

PEUGEOT 505

Su nueva unidad pertenece a una línea de vehículos de avanzada que SEVEL ARGENTINA S.A. diseña y construye en el país, en un constante esfuerzo por proporcionar al usuario lo más perfecto de la tecnología automotriz.

Las sugerencias e informaciones descriptas en este Manual le permitirán disfrutar plenamente de todas las ventajas y características incorporadas en su flamante 505.

Cuando una reparación sea necesaria, exija los
REPUESTOS LEGITIMOS PEUGEOT
que se fabrican exactamente como los de su vehículo, convienen más y aseguran una perfecta intercambiabilidad. Para toda información suplementaria consulte a su concesionario o diríjase a nuestro Servicio de ASISTENCIA TECNICA indicándonos el n° de motor del vehículo y su kilometraje.

SEVEL
ARGENTINA S.A.

www.clubpeugeot505.com



www.clubpeugeot505.com



www.clubpeugeot505.com

SUMARIO

CONDUCCION Y EQUIPAMIENTO
Pág. 6 a 32

REPARACIONES Y SUGERENCIAS
Pág. 33 a 42

MANTENIMIENTO Y REGLAJES
Pág. 43 a 56

CARACTERISTICAS
Pág. 57 a 63

INDICE ALFABETICO

A-Antirrobo	7	L-Llaves	7
Asientos delanteros	19	Llenado de combustible	15
Apoyacabezas	19	Limpia-lava-parabrisas	21 y 51
Apoyabrazos	19	Limpia lava-proyectores	21
Aireadores	25	Luces traseras anti-niebla	29
Asistencia de dirección	51	Luneta calefaccionada	29
Alternador	53	Levanta vidrios eléctrico	29
		Lámpara de repuesto	37
B-Bocinas	21	Lubricación carrocería	56
Baúl de equipajes	27	Lubricación motor	44
Batería	35		
Bujías	55	M-Motor	53
C-Cambio de velocidades	17	Mazas delanteras	51
Correaes de sujeción	19	N-Neumáticos	42
Conmutador de luces	21	O-Organos mecánicos	53
Calefacción-desempañador	24	P-Puesta en marcha	13
Capot	27	Puertas	26
Control de funcionamiento	32	Proyectores	37
Consejos prácticos	40, 41	Precauciones en tiempo de heladas	39
Caja automática (remolque)	41	Puente trasero	49
Circuito de refrigeración	47		
Caja de velocidades	49	R-Remolque	35
Circuito hidráulico	51	Regulaciones	55
Características generales	58-61	Radio-cassette AM/FM estéreo.	15
E-Espejos retrovisores	31	Reóstato alumbrado	21
		Reloj digital	15
F-Freno de mano-Frenos	29-51	S-Señalización delantera	36
Fusibles	35	Señalización trasera	36
Filtros	49	Sustitución de una rueda	39
G-Guía de lubricación	45	T-Tablero de bordo	9
Generalidades	60	Tablero de instrumentos	11
		Transmisión automática	17
I-Iluminación interior	29	Techo corredizo	29
Identificación	60 y 61	Tapa de acceso de combustible	15
		V-Ventilación-calefacción	23

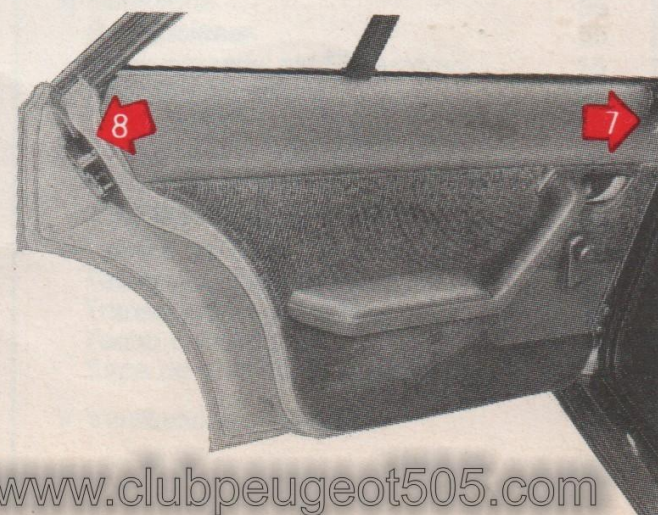
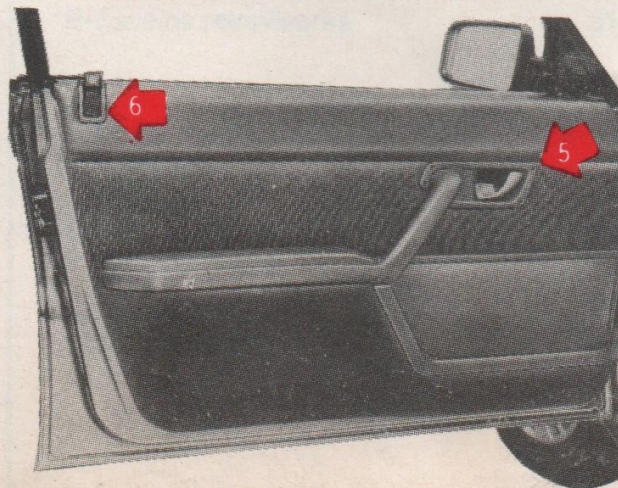
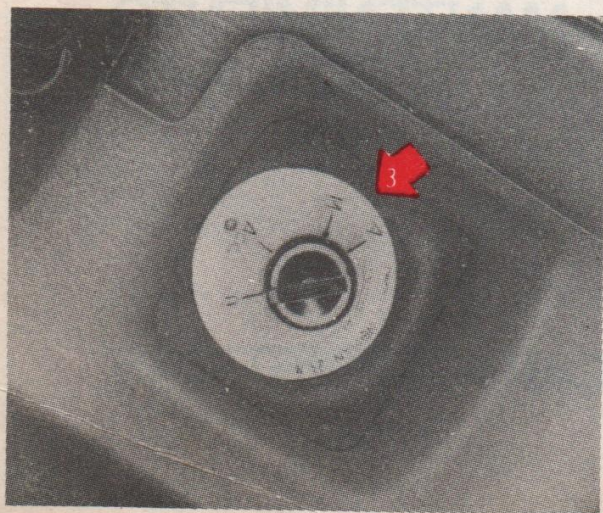
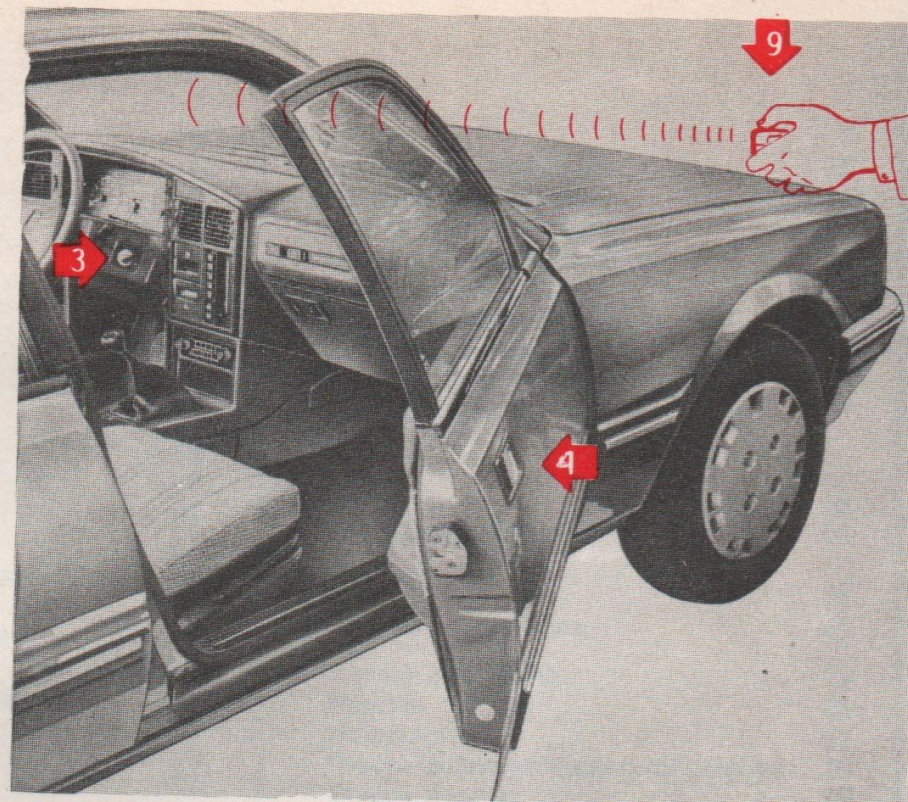
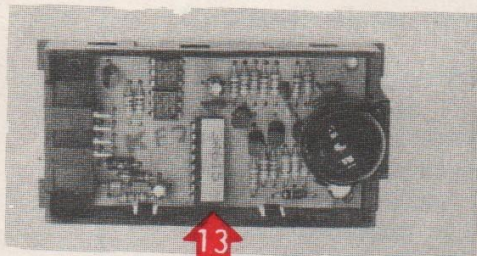
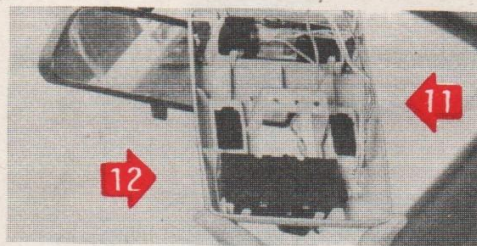
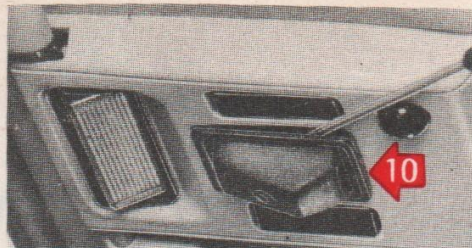
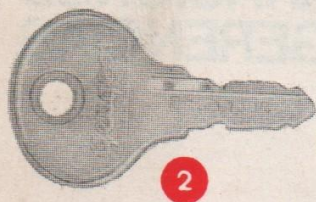
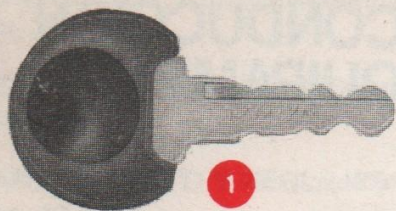
**CONDUCCION
Y EQUIPAMIENTO** 

**REPARACIONES
Y SUGERENCIAS** 

**MANTENIMIENTO
Y REGLAJES** 

CARACTERISTICAS 

www.clubpeugeot505.com



www.clubpeugeot505.com

LLAVES

- 1** - Llave del antirrobo (puesta en marcha del motor) y cerrojos de puertas delanteras.
- 2** - Llave de guantera y baúl de equipaje.

PRECAUCION:

Las llaves tienen estampado un número de serie. Recomendamos anotar dicho número, en caso de pérdida podrá encargar una nueva llave al Concesionario más próximo

ANTIRROBO **3**

- 0** - Stop - contacto cortado.
Seguridad antirrobo: quitar la llave **1** y girar el volante hasta que se bloquee. Para desbloquear moverlo ligeramente.
- Acc** - Contacto cortado. Alimentación de los accesorios conectados a los fusibles.
2-3-9 y 10 (Pág. 35).

ATENCION

En esta posición, existe la posibilidad que se descargue la batería por el auto-radio u otros accesorios. En particular permite accionar el techo corredizo y los levantavidrios eléctricos, maniobras éstas que pueden ocasionar riesgo físico a las personas que quedan en el vehículo. Ejemplo: los niños.

Se recomienda quitar la llave de contacto **1** cuando abandone temporariamente su asiento.

- M** - Marcha.
Contacto y alimentación de los fusibles.
2-3-8-9 y 10 (Pág. 35).
- A** - Arranque
Puesta en funcionamiento

PUERTAS

APERTURA

- Del exterior: levantar la empuñadura **4**
- Del interior: tirar de la palanca **5**.
- Las puertas delanteras pueden ser trabadas con cerrojo desde el exterior sin utilización de la llave, para ello será necesario.
 - Bajar el botón **6**
 - Efectuar el cierre de la puerta levantando la empuñadura **4**

TRABAS

PUERTAS DELANTERAS

- Del interior: Bajar el botón **6**.
- Del exterior: girar la llave en el sentido conveniente para llevar la traba a su posición baja.

PUERTAS TRASERAS

La traba actúa bajando el botón **7** situado sobre la puerta (parte delantera).

TRABAS ELECTRICAS DE CERRADURAS *

- Este dispositivo permite:
 - Cerrar o abrir las cerraduras

Desde el exterior

Abrir o cerrar, con la llave a partir de los cerrojos, las cuatro puertas y tapa de combustible (ver pág. 15), todos simultáneamente.

Desde el interior

- Igual operación con la traba lado conductor.
- De cerrar o abrir manualmente cada puerta en caso de avería eléctrica.
- No afecta el manejo del seguro de niños.

SEGURO PARA LOS NIÑOS

La lengüeta **8** al ser colocada hacia arriba impide que las puertas traseras puedan abrirse desde el interior.

ATENCION

Tenga la precaución de retirar las llaves del vehículo antes de cerrar las puertas.

SISTEMA TRABA CON MANDO A DISTANCIA *

El mando a distancia por infrarrojo cumple las mismas funciones que la llave de puertas.

El cierre o apertura puede realizarse por medio de las llaves o por el emisor. (9)

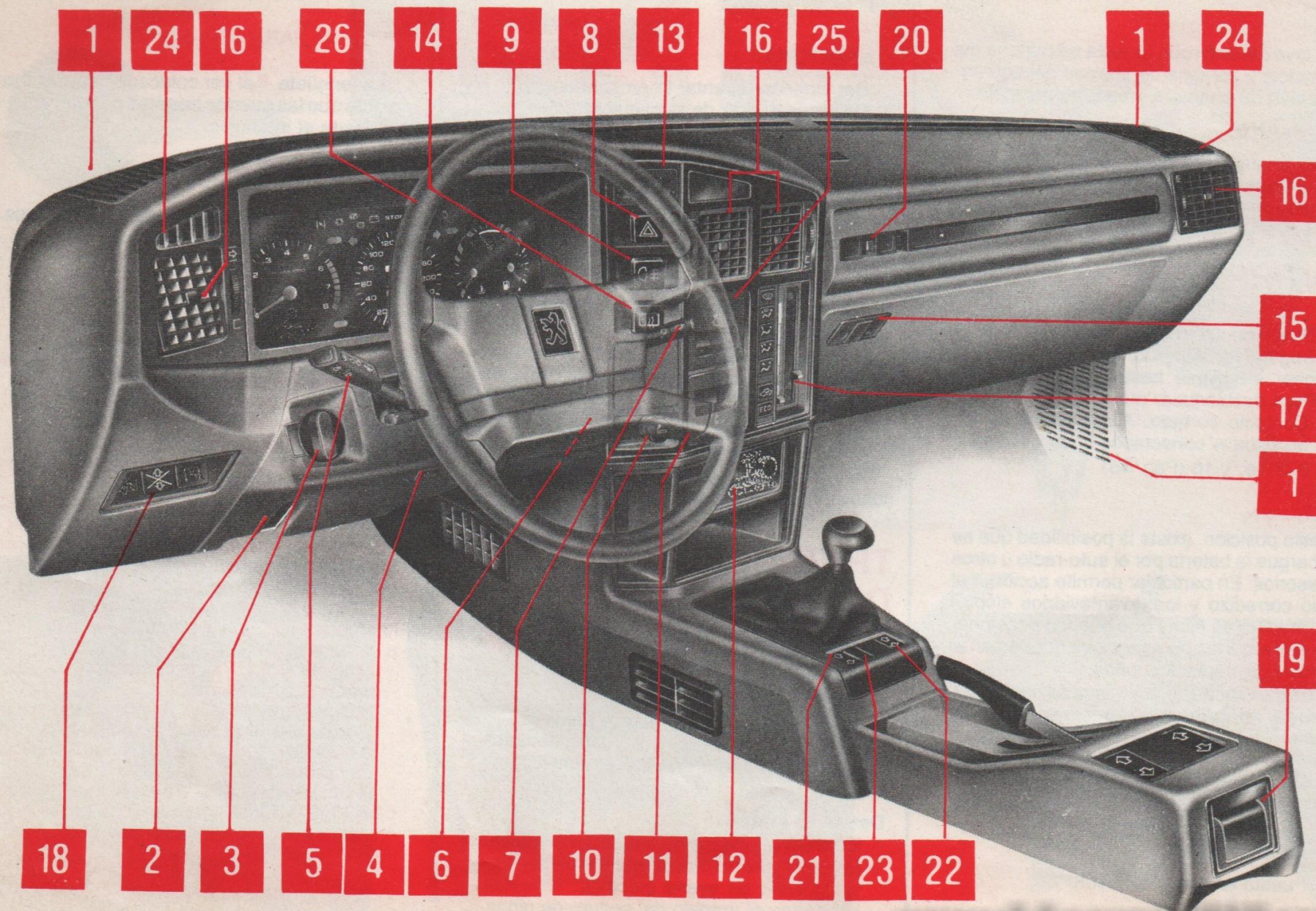
Cada emisor posee un número de identificación que se encuentra en el compartimiento de pilas.

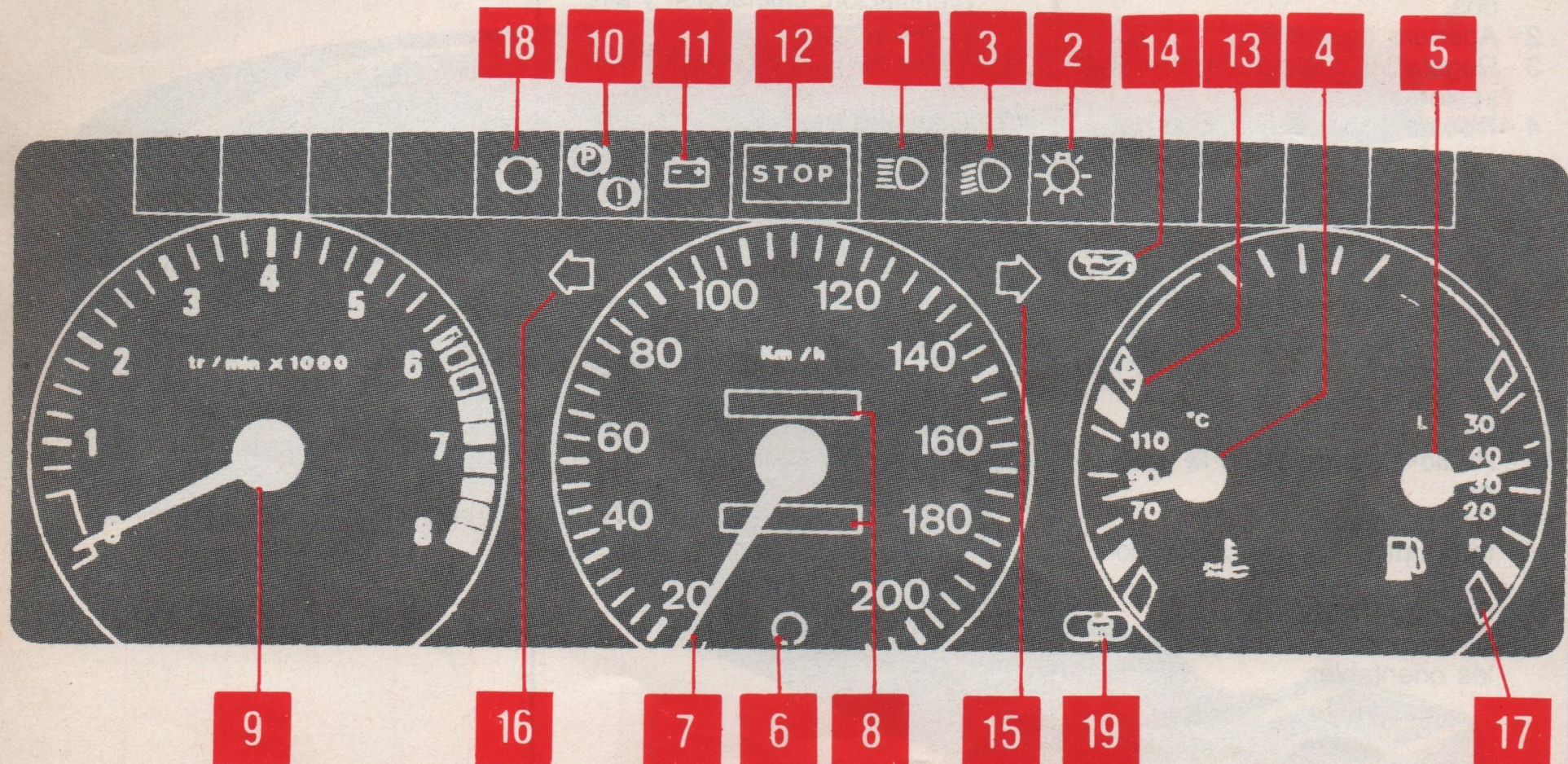
El receptor también tiene el mismo N° de identificación que el emisor: este se encuentra retirando con un destornillador plano el foco (10), luego sacar los dos tornillos, permitiendo bajar la consola de techo (11) quedando al descubierto el receptor (12), liberando este se hallará en su interior el N° e identificación (13).

- Dirigir el emisor hacia el receptor ubicado en consola superior.
- Pulsar el botón: la luz testigo se enciende y ordena el bloqueo o desbloqueo de las cuatro puertas, el baúl y la tapa llenado de combustible.

El emisor recibe la alimentación por tres pilas (tipo botón A76). Cuando la luz-testigo no se enciende es conveniente sustituir las pilas.

* Según el equipamiento del vehículo.

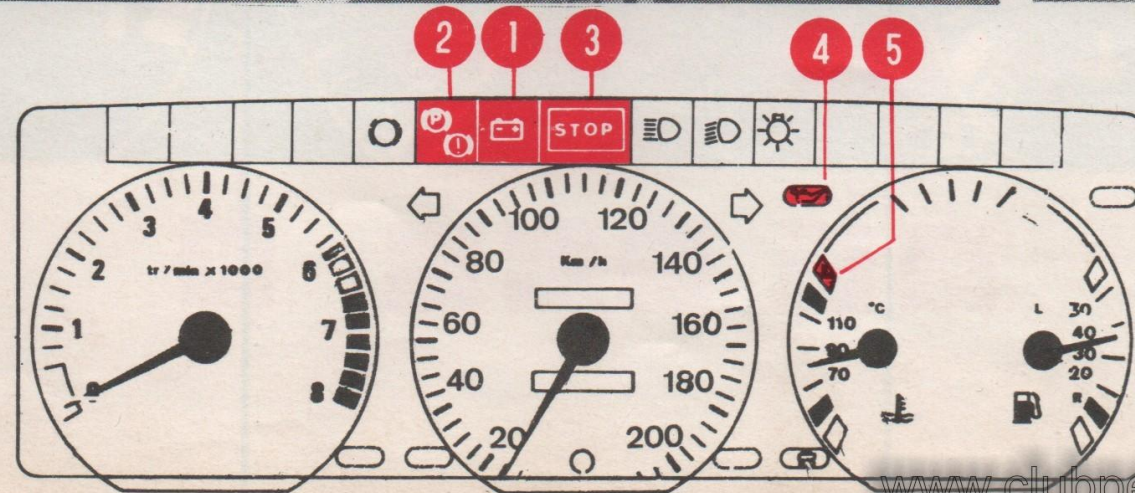
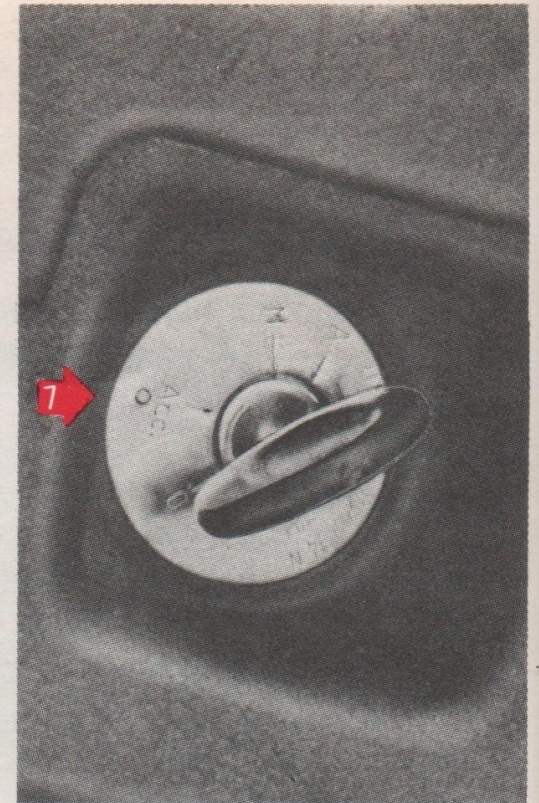
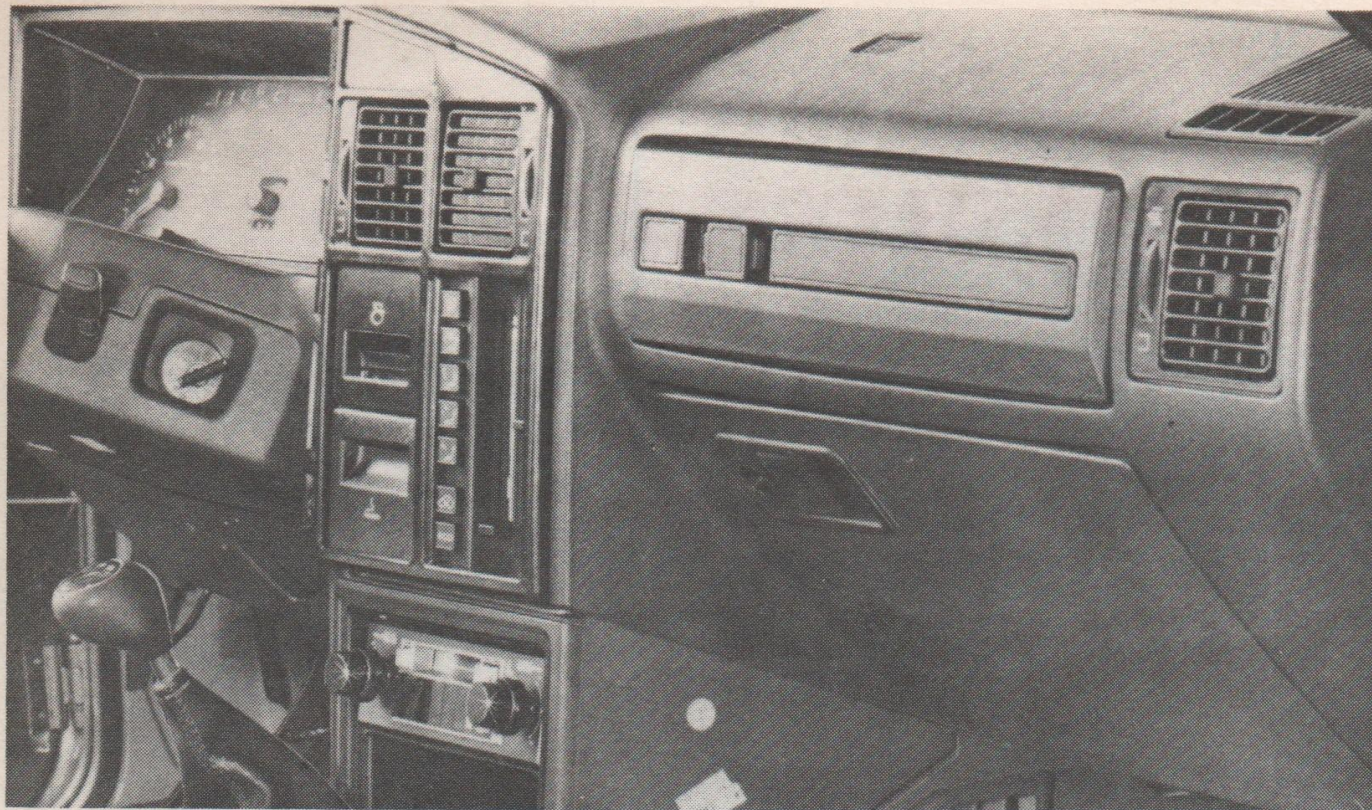




TABLERO DE INSTRUMENTOS

- 1 - Testigo luz alta de proyectores.
- 2 - Testigo luz de posición.
- 3 - Testigo luz baja de proyectores.
- 4 - Indicador de temperatura de líquido refrigerante.
- 5 - Indicador nivel de combustible.
- 6 - Puesta a cero del contador parcial.
- 7 - Indicador de velocidad.
- 8 - Cuentakilómetro parcial y totalizador.
- 9 - Cuentavueltas.
- 10 - Testigo avería sobre circuito de freno y freno de mano aplicado.

- 11 - Testigo carga de batería.
- 12 - Parada inmediata.
- 13 - Testigo temperatura de líquido refrigerante.
- 14 - Testigo presión de aceite.
- 15 - Testigo luz de giro derecha.
- 16 - Testigo luz de giro izquierda.
- 17 - Testigo reserva de combustible.
- 18 - Testigo desgaste pastillas de freno.
- 19 - Testigo nivel de agua refrigerante.



PUESTA EN MARCHA

- Palanca de cambio de velocidades en punto muerto (posición **N** o **P** para caja de velocidades automática).

Motor frío

- Girar la llave **1** a posición **M**, las luces testigos de:
 - 2** - carga de batería
 - 3** - parada inmediata
 - 4** - presión de aceite
 - 5** - temperatura de agua
 - 6** - testigo avería circuito de frenostodos ellos deben encenderse (ver pág. 30).
- El cebador es de proceso automático.
- El testigo **6** de frenos se enciende si se encuentra el freno de mano accionado.
- Girando en la misma dirección sin acelerar y hasta el tope **A**, se produce el arranque.
- En cuanto el motor funciona, soltar la llave que volverá automáticamente a posición **M**.
- Con motor funcionando, el testigo presión de aceite **4**, el testigo carga de batería **2**, el testigo temperatura de agua **5** y parada inmediata **6** deberán apagarse.

Tiempo muy frío:

Para la transmisión automática: dejar girar el motor unos instantes con palanca en posición **N**.

NO ACELERAR NUNCA EL MOTOR EN FRÍO.

● MOTOR CALIENTE:

Presionar ligeramente el acelerador, mientras se acciona el arranque.

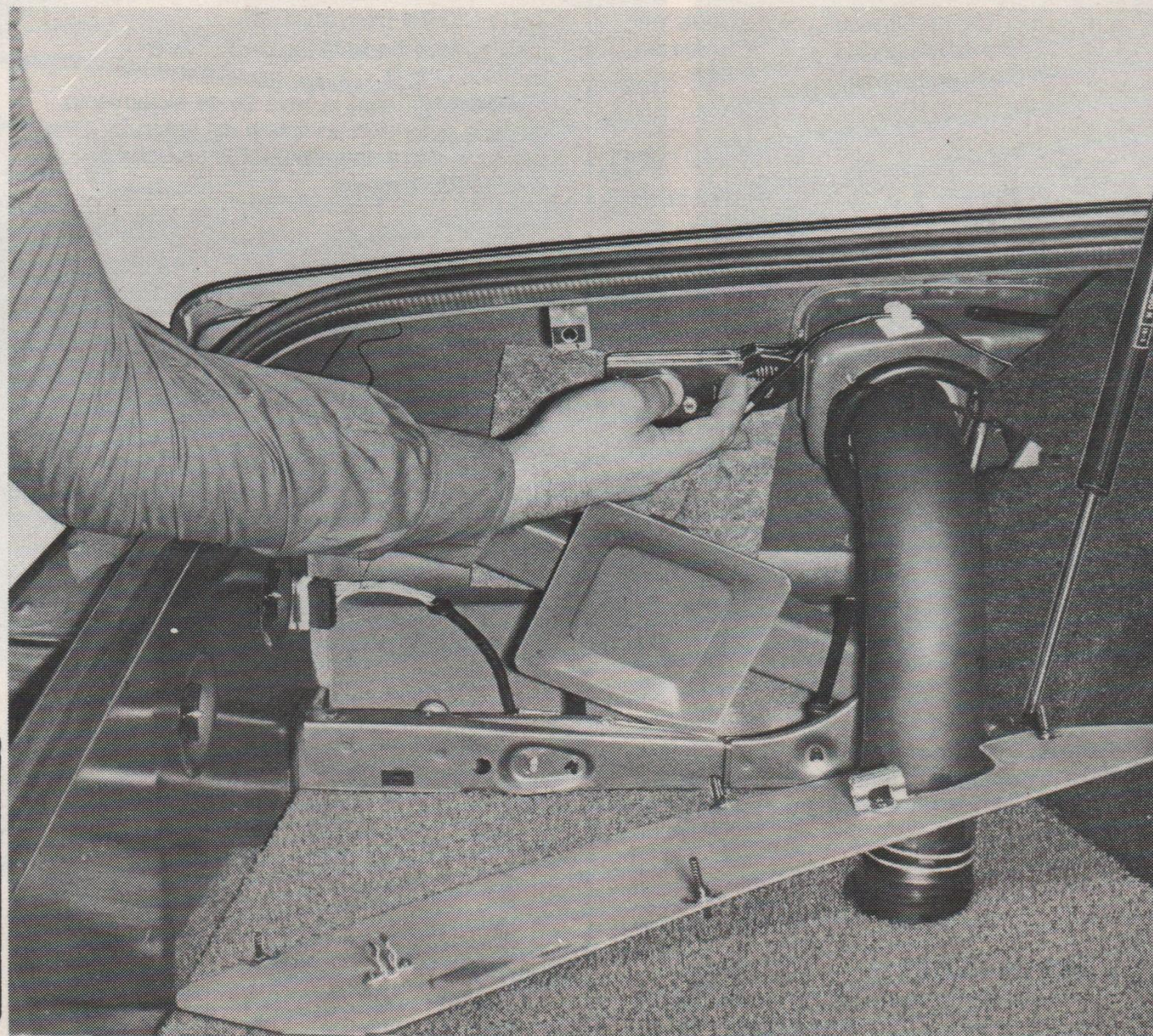
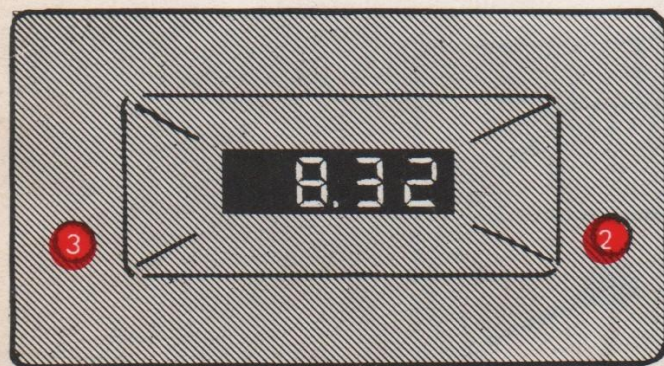
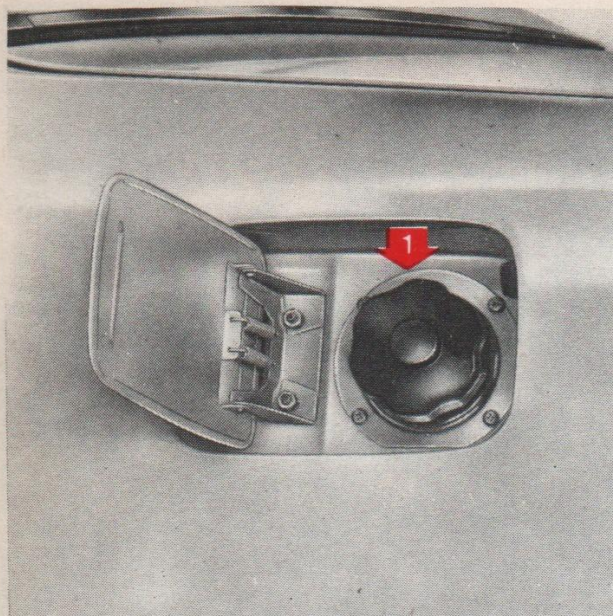
DETENCION DEL MOTOR

Girar la llave hacia la izquierda hasta posición stop 0.

Atención: No retire la llave de su alojamiento hasta la detención completa del vehículo, debido a que automáticamente se traba el volante de dirección.

OBSERVACION

No ponga el motor en marcha dentro de un local cerrado, los gases de escape son tóxicos.



LLENADO DE COMBUSTIBLE

El orificio de llenado **1** se encuentra dentro del guardabarro trasero izquierdo.

Para retirar la tapa, presionar y girar hacia la izquierda.

Para un mejor rendimiento del motor, **se aconseja** utilizar nafta especial.

La puesta al aire libre de los gases del depósito es por intermedio de un sistema de seguridad; se compone de un toma con orificio y un tubo de caucho, al costado izquierdo de la boca de llenado y finalizando en el extremo del tubo, debajo del piso del baúl, entre lateral guardabarro trasero y depósito de combustible, el cual se deberá mantener libre de obstrucciones.

TRABA ELECTRICA DE TAPA ACCESO DE COMBUSTIBLE *

La tapa de acceso al orificio de combustible tiene un accionador, situado en compartimiento del crique, que abre y cierra simultáneamente con las trabas de puertas. La traba comando es del lado conductor.

Un mando mecánico, ver foto, permite desbloquear la tapa en caso de avería eléctrica.

* Según equipamiento del vehículo.

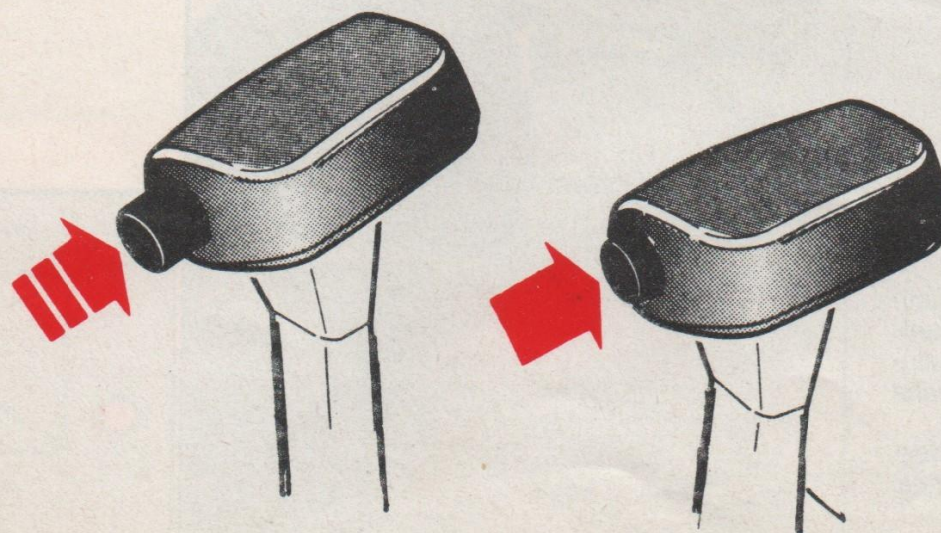
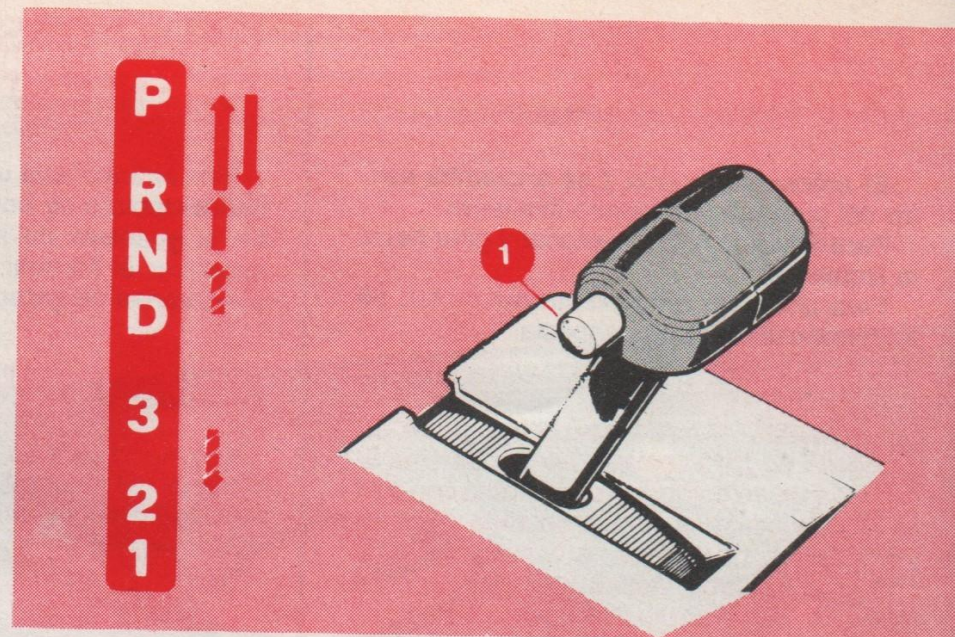
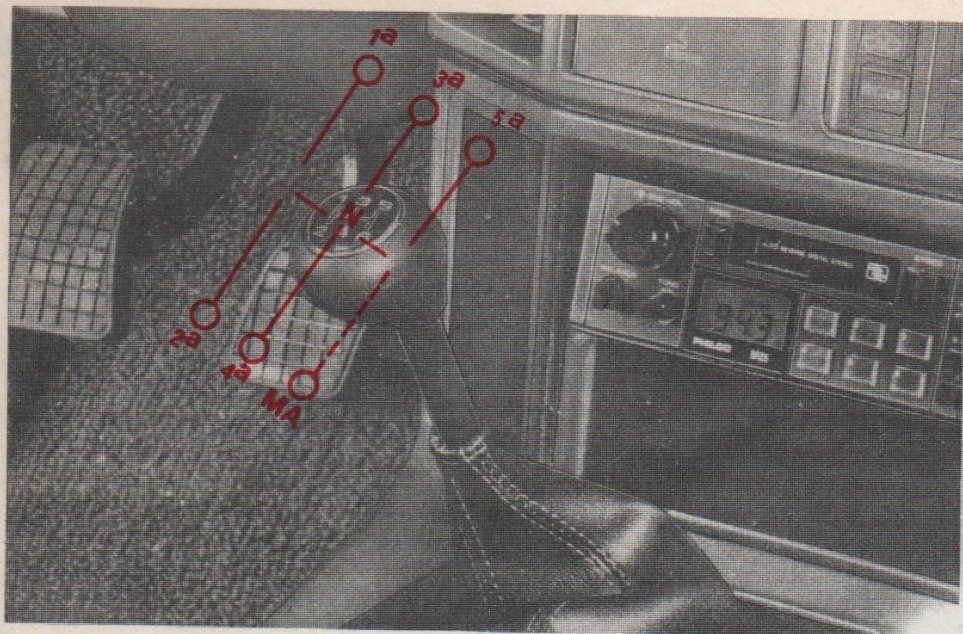
RADIO CASSETTE AM/FM ESTEREO

Este aparato está ubicado en la parte central del tablero de bordo.

En la guantera de su vehículo 505 podrá encontrar el Manual de instrucciones y las condiciones de garantía respectivas.

RELOJ DIGITAL

Apoyando en 2 se consigue controlar los minutos (60 minutos). Apoyando en 3 se consigue las horas (marcación 12 horas con indicación PM o AM).



CAMBIO DE VELOCIDADES

Las 5 velocidades delanteras son sincronizadas.

Durante el período de rodaje (1.000 km) no sobrepasar las velocidades indicadas:

1ª: 30 km/h

2ª: 50 km/h

3ª: 75 km/h

4ª: 105 km/h

5ª: 130 km/h

N: Punto muerto

R: Marcha atrás.

- Durante la marcha no dejar nunca reposar el pie sobre el pedal de embrague.

TRANSMISION AUTOMATICA *

PALANCA DE SELECCION DE MARCHAS

La palanca de selección de velocidades está equipada con un empujador de desbloqueo lateral 1, el cual tiene dos niveles.

1er nivel permite pasar de: 3 → 2 D → N

2do nivel permite pasar de: N → R R ⇌ P

La palanca de selección de marchas tiene siete posiciones:

P – Parking: ruedas traseras bloqueadas.

R – Marcha atrás.

N – Punto Muerto: ruedas traseras libres.

D – Pasaje automático de las cuatro velocidades.

Posición normal de utilización.

3 – Pasaje automático de las tres primeras velocidades. Se recomienda su utilización en caminos sinuosos.

2 – Pasaje automático de las dos primeras velocidades. Su utilización es recomendada en caso de pendientes prolongadas.

1 – En esta posición acopla solamente la 1ra. velocidad. Utilizar **excepcionalmente en pendientes pronunciadas.**

En conducción normal, en la posición D, la aceleración progresiva permite el pasaje en forma ascendente de las distintas velocidades, siendo la 4ta velocidad una sobremarcha.

Si la velocidad del vehículo es inferior a 105 Km/h, es posible retroceder a 2da velocidad pisando a fondo el acelerador. Lo mismo ocurre de 2da a 1ra velocidad a condición de ir a menos de 53 Km/h.

Cuando la palanca de selección está posicionada en D, 3 o 2, los puntos de pasaje de las velocidades son variables y están en función de:

- la velocidad del vehículo, y
- de la posición del pedal del acelerador.

Durante la conducción se puede efectuar un rebaje, seleccionando un cambio cuya velocidad máxima sea inferior a la de circulación del vehículo; en este caso el acoplamiento se producirá cuando la velocidad del vehículo sea igual a la velocidad máxima del cambio seleccionado.

Por ejemplo: Si el vehículo circula a 100 Km/h y se selecciona la posición 1, esta recién se acoplará a 53 Km/h.

Aceleración con marcha descendente (Down shift)

Para obtener momentáneamente una máxima aceleración sin cambiar de velocidad se debe presionar a fondo el pedal del acelerador.

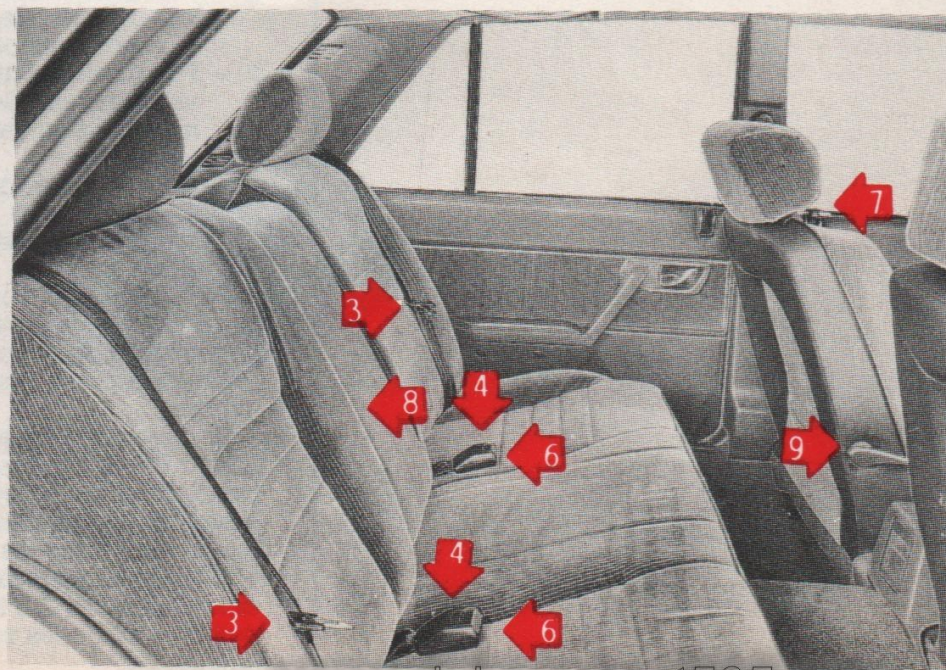
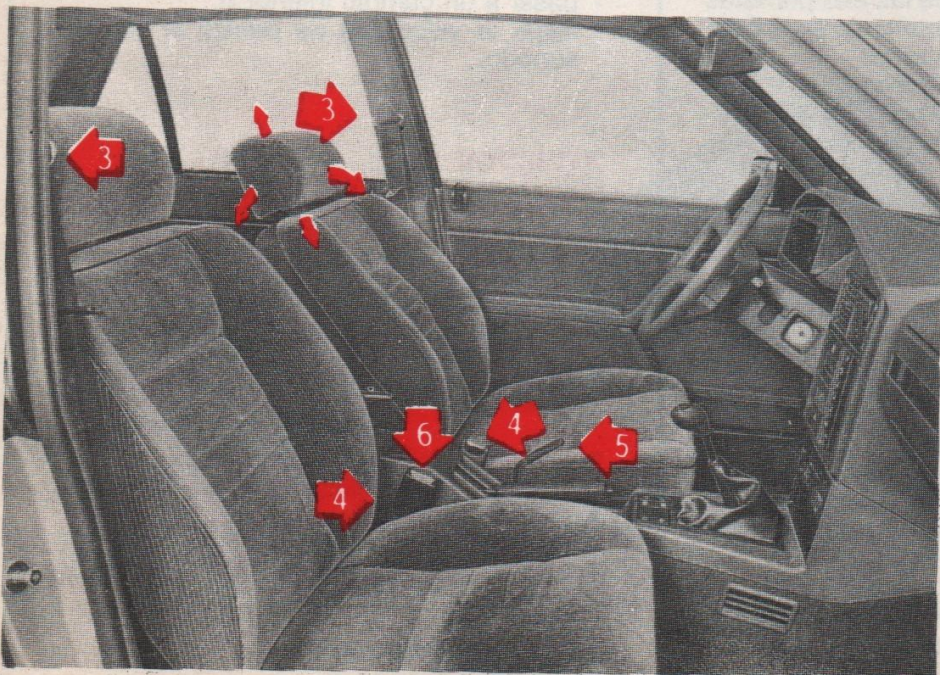
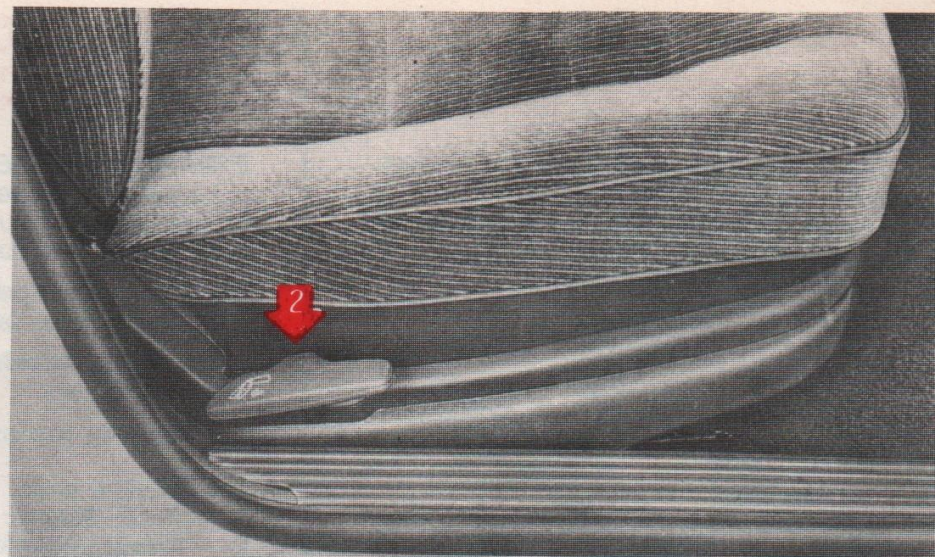
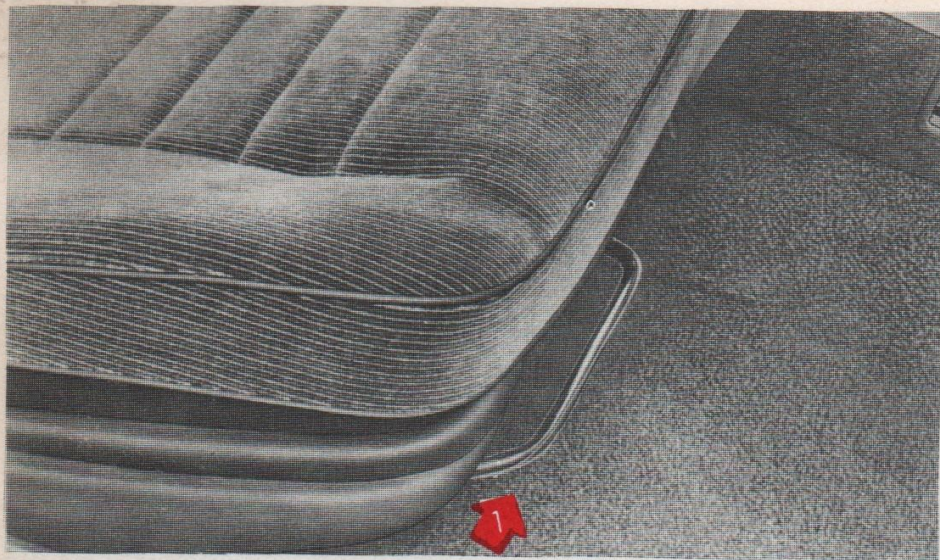
Esta maniobra en las posiciones D, 3 o 2 permite en función de la velocidad:

- pasar a un cambio inferior o,
- alejar la velocidad de pasaje al cambio superior.

ATENCION

- **Al estacionar el vehículo o durante una reparación, colocar la palanca en posición P y aplicar el freno de mano.**
- **Las posiciones P o R sólo deben colocarse estando el vehículo completamente detenido.**
- **No colocar la palanca en posición P estando las ruedas bloqueadas contra un cordón.**
- **No acelerar nunca en las posiciones 1, 2, D o R estando aplicado los frenos.**
- **En camino resbaladizo evitar retroceder de 2 a 1.**
- **REMOLQUE: ver página 35.**

* Según el equipamiento



ASIENTOS DELANTEROS

La posición de los asientos delanteros puede ser regulada fácilmente después de haberse sentado:

- Tirar hacia arriba la palanca **1** situada debajo de cada asiento y deslizar el conjunto hasta obtener la posición más confortable.
- Para regular los respaldos, tirar de la palanca **2** hacia arriba y apoyándose obtener la inclinación deseada.
- El desenganche de la palanca **2** libera el respaldo que vuelve automáticamente a su posición vertical.

REGULACION DEL ASIENTO * LADO CONDUCTOR

- En altura e inclinación.
- Para levantar o bajar la parte posterior del asiento tirar de la leva **5**.
- Para levantar o bajar la parte anterior del asiento presionar la leva **5**.

REGULACION LUMBAR DE LOS ASIENTOS DELANTEROS

- Para variar la presión sobre la zona lumbar accionar la palanca **9**.

CORREAJES DE SUJECION

ASIENTOS DELANTEROS Y TRASEROS

Correaje con enrollador automático.

- Regular el asiento y tirar de la correa sobre sí asegurándose que los extremos no estén retorcidos.
- Introducir el pestillo **3** sobre el soporte de traba **4** fijado entre los asientos.
- Para soltar el correaje oprimir el comando de desabrochar **6** que se ubica sobre el soporte de traba.

RECOMENDACIONES

- Cada correaje debe ser utilizado por una sola persona; los mismos no están previstos para menores de 6 años.
- El correaje debe ajustarse en forma correcta y confortable; muestre a sus acompañantes cómo debe usarse.
- Ajustar el correaje antes de poner en marcha el vehículo.
- Comprobar periódicamente el estado de la correa; evitar el roce de la misma con cantos vivos.
- Los correajes que accidentalmente hayan sido forzados, deberán ser reemplazados y se comprobarán los puntos de anclaje.
- Para evitar alterar su eficacia, no deben modificarse ni el correaje ni su sistema de fijación.

APOYABRAZOS TRASERO

Para utilizar el apoyabrazos trasero **8** abatirlo hacia adelante.

APOYACABEZA

El apoyacabeza **7** es un elemento que además de brindar una gran comodidad presta un elevado margen de seguridad.

Regulación: Para los delanteros, en altura e inclinación, para los traseros sólo en altura.

REGULACION en altura:

- Levantar o bajar el apoyacabeza hasta conseguir la altura deseada.

REGULACION en inclinación:

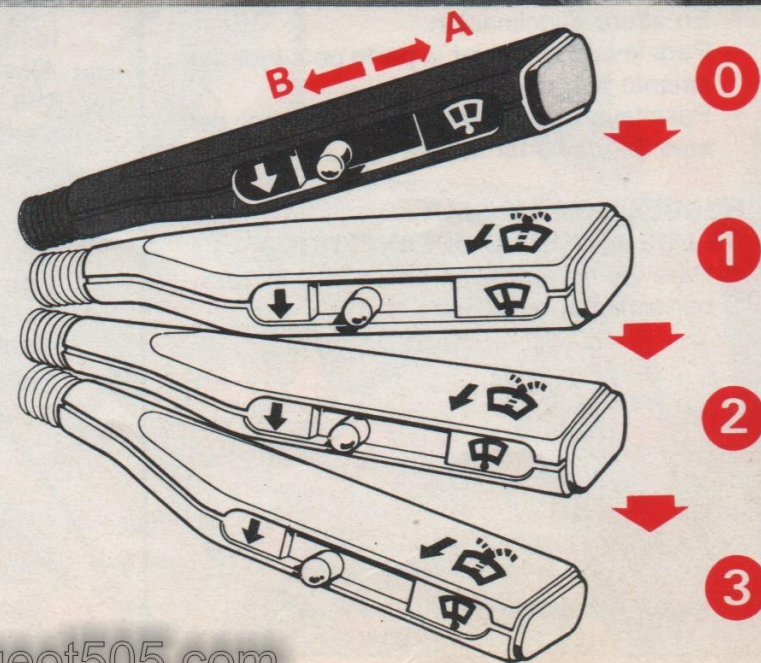
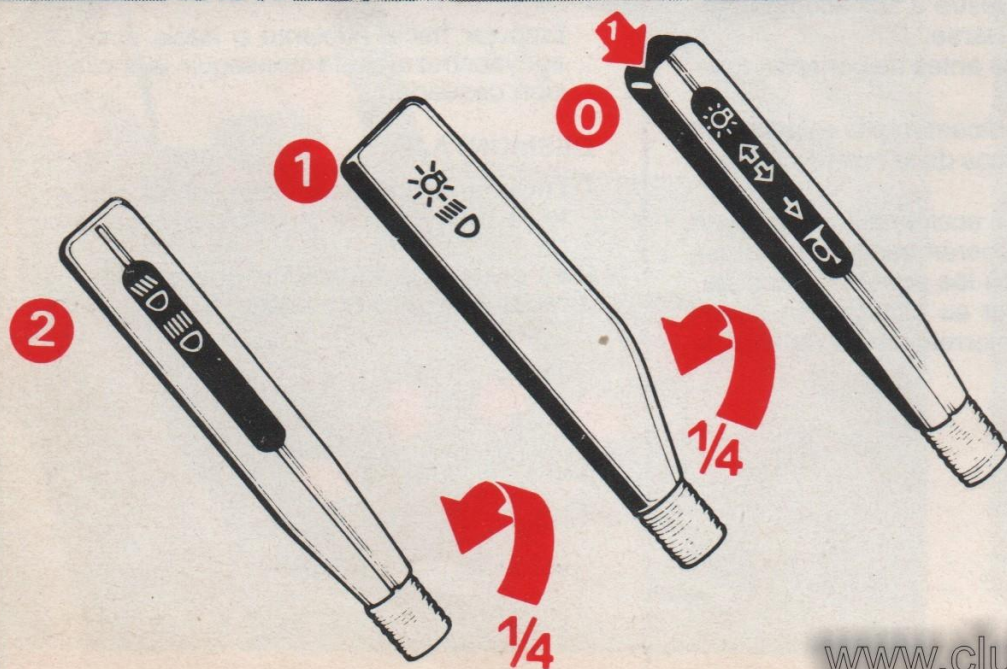
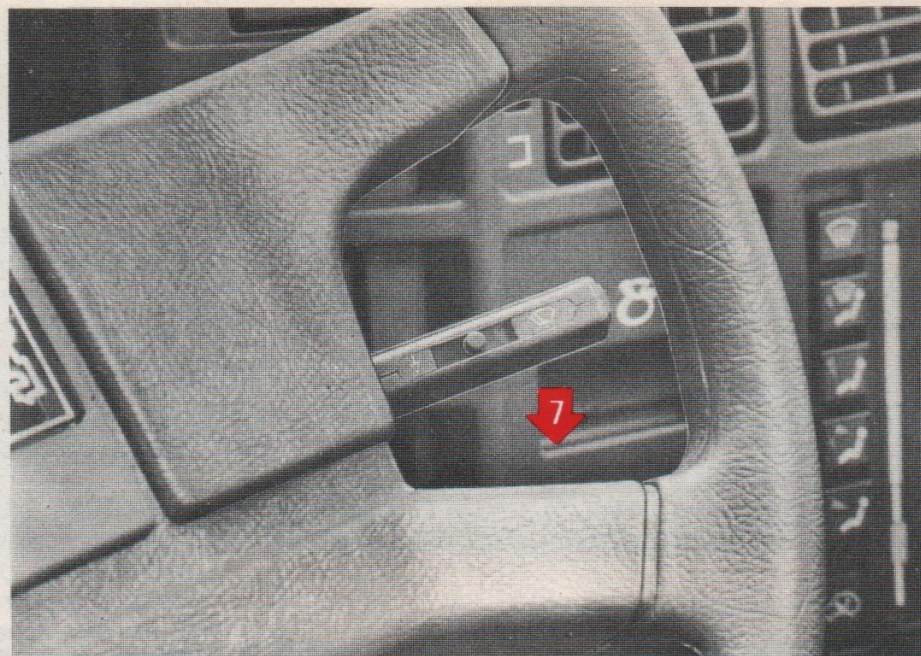
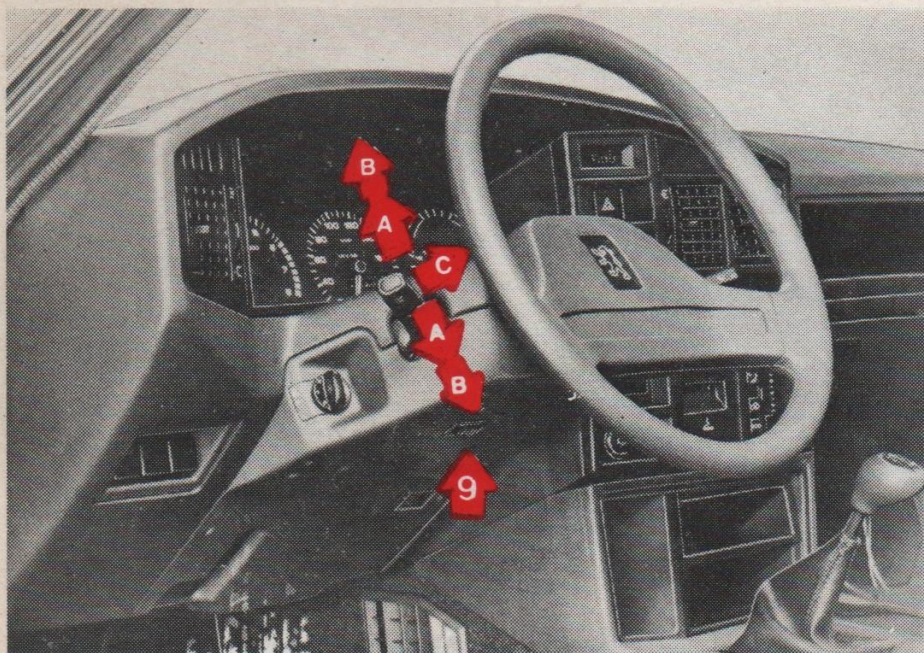
- Empujar hacia adelante o hacia atrás el apoyacabeza hasta conseguir la inclinación deseada.

DESMONTAJE:

- Levantar el apoyacabeza, girar los soportes a 180° y ejercer un esfuerzo hacia arriba.

Para colocarlos, invertir las operaciones indicadas para el desmontaje.

* Según equipamiento del vehículo.



CONMUTADOR DE LUCES

Ubicado sobre la columna de dirección lado izq. permite ser accionado sin soltar el volante.

LUCES DE GIRO

Funcionan en posición A ó M del antirrobo.

- hacia arriba: intermitente lado derecho.
- hacia abajo: intermitente lado izquierdo.

Para señalar un adelantamiento llevar la palanca hasta el punto **A**.

Para señalar un cambio de dirección la palanca deberá empujarse hasta **B**. El retorno al punto inicial se produce en forma automática con el accionar del volante.

LUZ DE GUIÑO

Para obtener la luz de proyectores en forma de guiñada, se deberá accionar la palanca (posición **0**) hacia el volante de acuerdo a lo indicado **C**.

2 - LUZ DE POSICION

Girando la palanca 1/4 de vuelta se obtiene el encendido de luces de posición delanteras y traseras, iluminación tablero de instrumentos, y cuadrante comando de velocidades Caja Automática.

3 - LUZ BAJA - LUZ ALTA

Girando la palanca 1/2 vuelta se consigue el funcionamiento de las luces bajas o altas, el cambio de luces se efectúa tirando la palanca hasta .

Un testigo azul en el tablero de instrumentos indica cuando la luz alta permanece encendida.

AVISADOR SONORO

Un avisador sonoro recuerda al conductor, cuando retira las llaves de contacto, que se han dejado las luces exteriores encendidas.

REOSTATO ILUMINACION TABLERO

Deslizando la perilla 9 puede regularse la intensidad de la iluminación del tablero de instrumento, comando climatización y reloj.

BOCINAS

Las bocinas son comandadas accionando la palanca hacia el volante (posición **1**).

LIMPIA-LAVAPARABRISAS

Funciona en posición A ó M del antirrobo.

Funcionamiento temporario

Presionando la palanca 7 hacia el volante a partir de la posición 0: limpia/lavaparabrisas con tres movimientos aproximadamente.

LIMPIA-PARABRISAS

Funcionamiento permanente

En posición:

- 0 - Sin funcionamiento
- 1 - Barrido intermitente con:
 - A - intermitencia lenta
 - B - intermitencia rápida
- 2 - Barrido normal
- 3 - Barrido rápido

En todas estas posiciones la bomba del limpiaparabrisas puede ser solicitada presionando la palanca 7 hacia el volante.

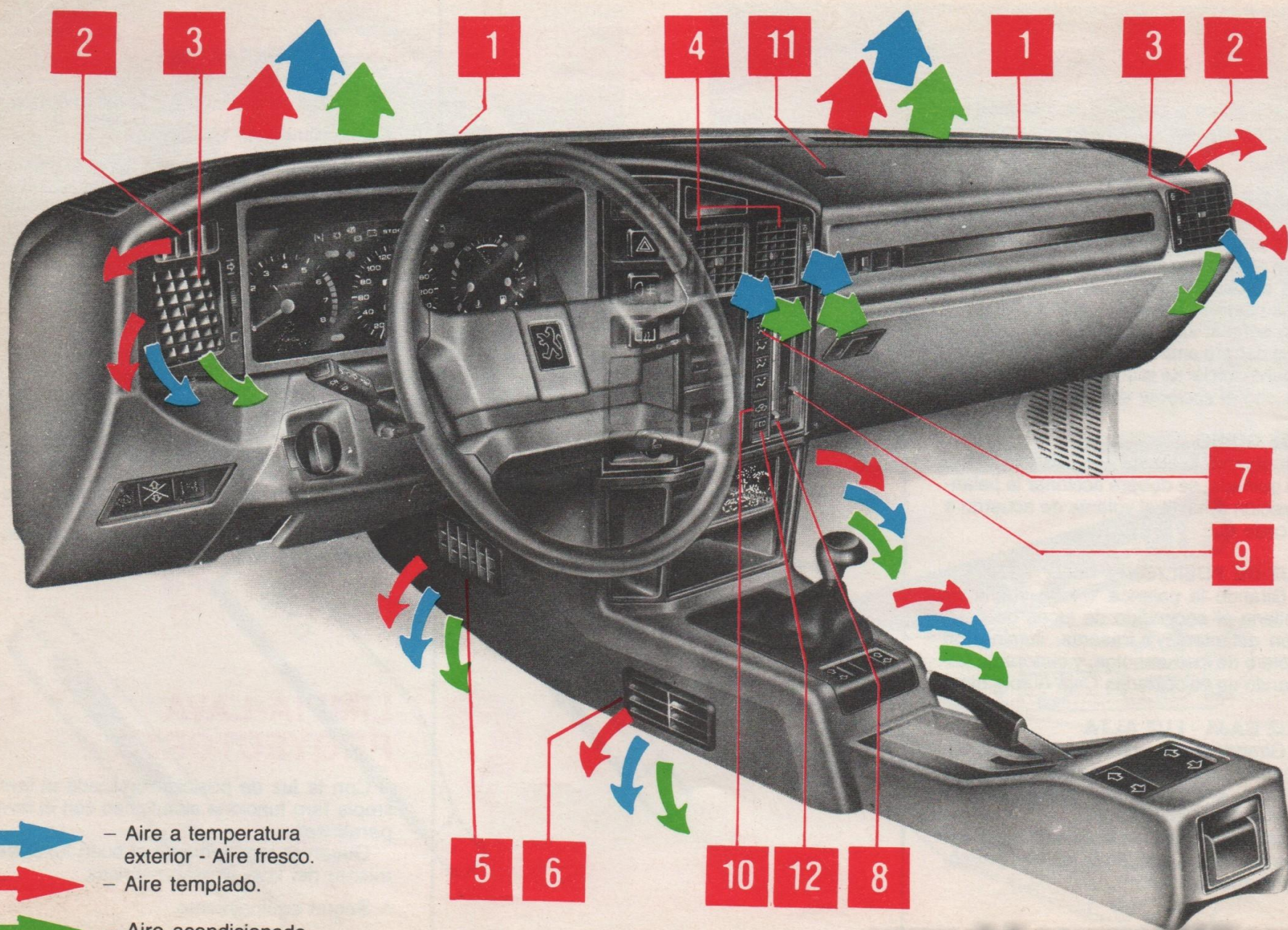
Verificar con frecuencia el nivel del depósito (ver pág. 51).

LIMPIA-LAVA PROYECTORES *

Con la luz de posición colocada el lava-limpia faro funciona simultáneo con el lavaparabrisas.

Observar regularmente el buen funcionamiento del lava-limpiaparabrisas.

* Según equipamiento.

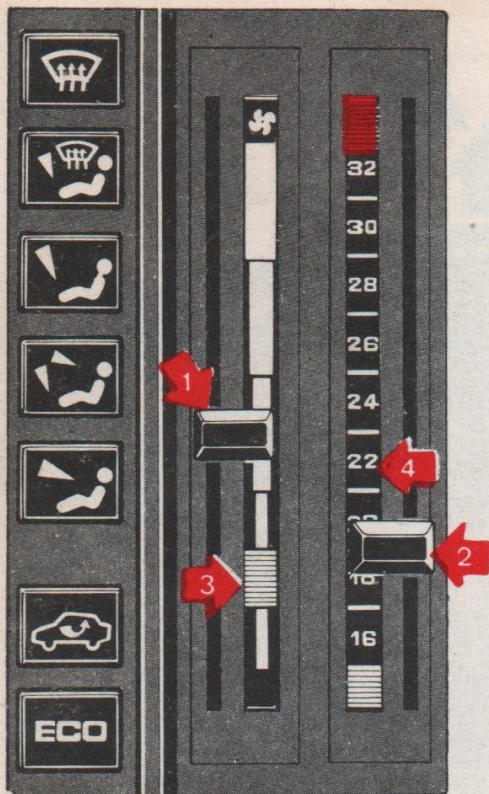


-  - Aire a temperatura exterior - Aire fresco.
-  - Aire templado.
-  - Aire acondicionado.

CALEFACCION - VENTILACION - AIRE ACONDICIONADO

El vehículo está equipado con un sistema de ventilación, calefacción y aire acondicionado con regulación electrónica, o sea detectando por intermedio de sensores los cambios de temperatura exterior, pero fijando una temperatura constante en el habitáculo, ésta elegida por el usuario en la escala graduada 4.

- 1 - Difusores del tablero de bordo y desempañadores del parabrisas.
- 2 - Desempañador anti-escarcha anti-vaho de los vidrios delanteros.
- 3 - Difusores laterales orientables.
- 4 - Difusores centrales orientables.
- 5 - Aireadores interiores hacia los pies del conductor y pasajero delantero.
- 6 - Aireadores inferiores para pasajeros posteriores.
- 7 - Tecla mando de distribución de aire.
- 8 - Mando selección de caudal de aire.
- 9 - Mando selección de temperatura.
- 10 - Cierre entrada de aire exterior.
- 11 - Sensor detector de temperatura del habitáculo.
- 12 - Tecla de detención de sistema de aire acondicionado.



- A - Regulación caudal de aire.
B - Perilla de mando de orientación.
1 - Mando de ventilación.
2 - Mando de temperatura.
3 - Caudal mínimo de ventilación.
4 - Escala de temperatura.

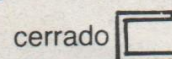
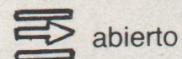
Regulación del caudal de aire

- Pulsar el mando **1** hacia arriba aumentando el caudal de aire.

El área marcada **3** representa la marcha mínima del ventilador para un correcto funcionamiento.

Regular la orientación con los aireadores centrales y laterales utilizando:

- la rueda moleteada **A**



- el mando multidireccional **B**.

Los aireadores centrales distribuyen sólo aire acondicionado o aire temperatura exterior.

ATENCIÓN

La grilla de entrada de aire exterior ubicada en la base del parabrisas debe estar limpia de: posible nieve, hielo, hojas de árboles, etcétera.

No obstaculizar la circulación del aire hacia los lugares traseros con objetos debajo de los asientos delanteros.

Si el vehículo se encuentra estacionado cerrado y a los rayos solares, debe conducirlo por algunos segundos con ventanas abiertas para renovar el aire caliente en el habitáculo; luego cerrar, lo que permitirá que el equipo acondicione el aire rápidamente.

ECO

PARADA DEL DISPOSITIVO DE REFRIGERACION

Si la temperatura exterior no justifica el funcionamiento de la refrigeración, presionar sobre la tecla **ECO** para poner fuera de circuito el sistema; la regulación de la calefacción continúa al estar asegurada.

Regulación de la temperatura

El sistema de regulación electrónica mantendrá la temperatura dentro del vehículo a nivel constante.

(La escala de temperatura **4** está en grados centígrados.)

Regular la temperatura deseada con el mando **2**.

Este sistema regula la función calefacción y aire acondicionado.

La regulación se efectúa cuando el mando de la temperatura **2** se encuentra sobre la zona graduada:

- Posición baja: frío máximo.
- Posición alta: calefacción máximo.

IMPORTANTE

Si la regulación elegida no brinda un adecuado nivel de confort, mueva la palanca hacia arriba no más de 1 a 2 incrementos; espere hasta que la temperatura se haya estabilizado en la nueva graduación, antes de hacer cualquier corrección adicional.



CIERRE AIRE EXTERIOR

Presionando este interruptor se eliminará toda entrada de aire fresco exterior. Esta posición debe ser usada temporariamente para evitar la entrada de polvos, olores, etc., o para acelerar el rápido calentamiento/enfriamiento del habitáculo o desempañador.

El uso prolongado de esta posición puede causar que el aire interno del habitáculo resulte viciado. Por consiguiente deberá usarse por un tiempo limitado.

Distribución del aire

Luego de efectuar las regulaciones del flujo de aire y temperatura, pulsar el correspondiente módulo de selección.



Todo el aire es distribuido hacia el parabrisas y vidrios laterales. Como anti-escarcha y desempañador del parabrisas (colocar el mando del caudal del aire al máximo y cerrar los aireadores laterales).



El aire es distribuido a la vez sobre el parabrisas y vidrios laterales y hacia los pies de los ocupantes. Para desempañar, anti-escarcha y calefacción o ventilación del habitáculo.



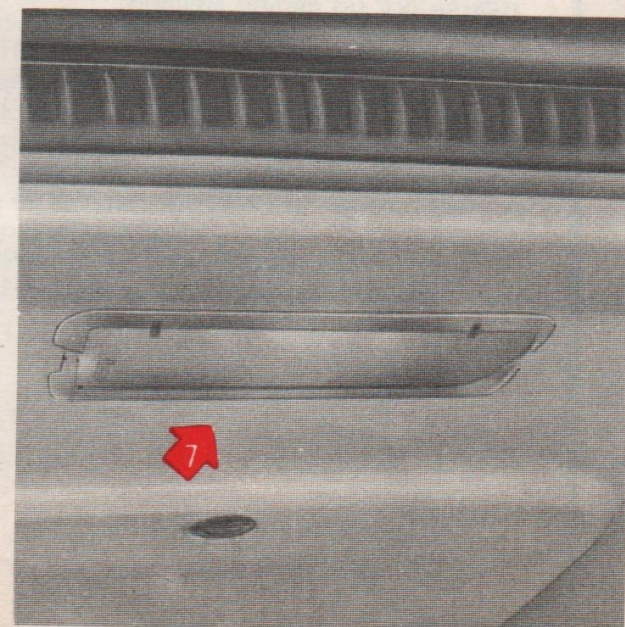
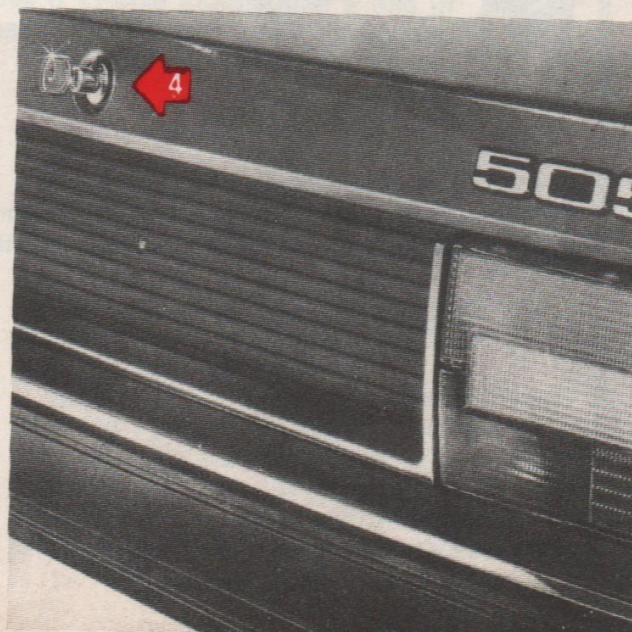
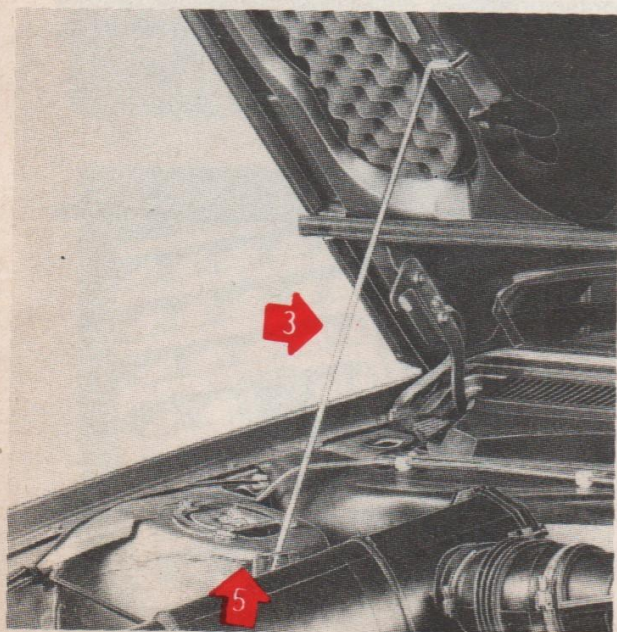
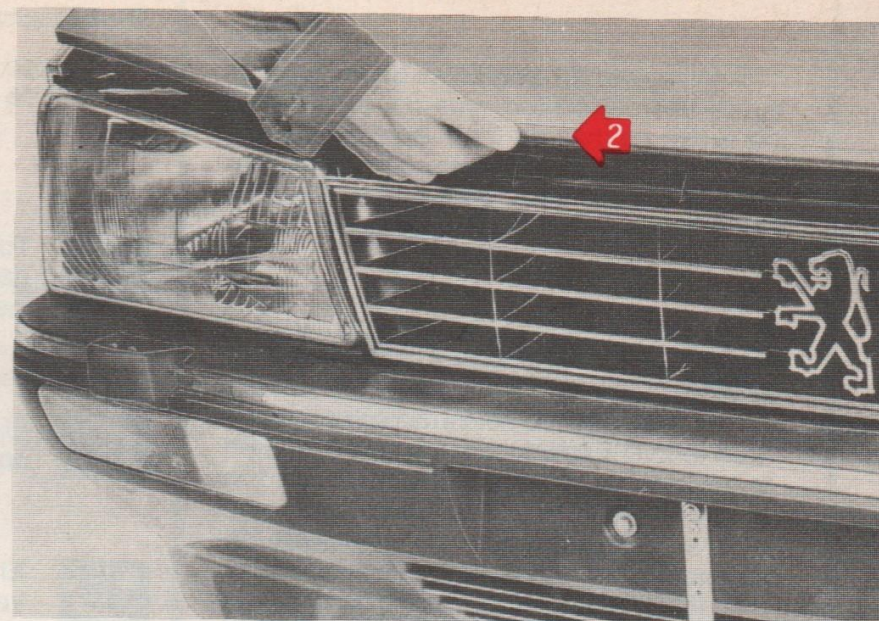
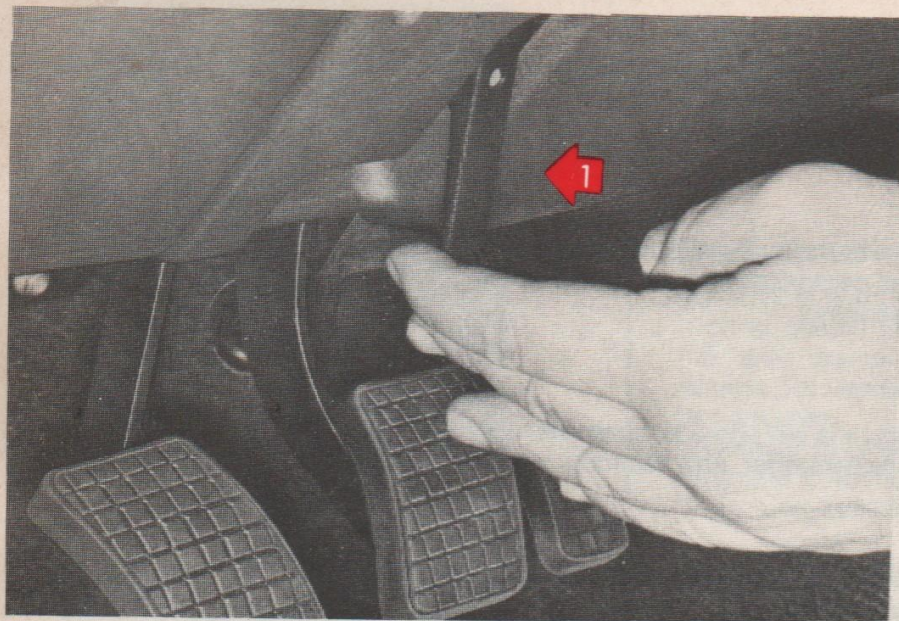
El aire es distribuido esencialmente sobre los pies de los ocupantes. Para calefacción o ventilación del habitáculo.



El aire a temperatura exterior o aire acondicionado es distribuido por los aireadores orientables. Esto proporciona ventilación a nivel de tablero y aire a temperatura deseada dirigido a los pies.



Todo el aire a temperatura exterior o aire acondicionado es dirigido a través de los aireadores. Esto proporciona un máximo de ventilación.



CAPOT

Apertura

Para abrir el capot desprenda los ganchos laterales accionando hacia arriba la palanca **1** ubicada bajo el tablero de instrumentos (lado izquierdo del volante).

Liberar después el gancho de seguridad **2** que se encuentra en la parte delantera.

Elevar el capot, destrabar la varilla **3** sujeta por un broche ubicado en la parte superior del mismo.

Colocar el extremo libre de la varilla en la traba de enganche **5**.

CIERRE

Proceder a la inversa de lo anterior.

Asegurarse el cierre de los ganchos laterales ("cerraduras de capot" pág.56.).

BAUL DE EQUIPAJES

La apertura del baúl se efectúa haciendo girar la llave **4** en el sentido de las agujas del reloj, y oprimiendo el botón pulsador.

Un dispositivo de bisagras compensadas mantiene el baúl abierto.

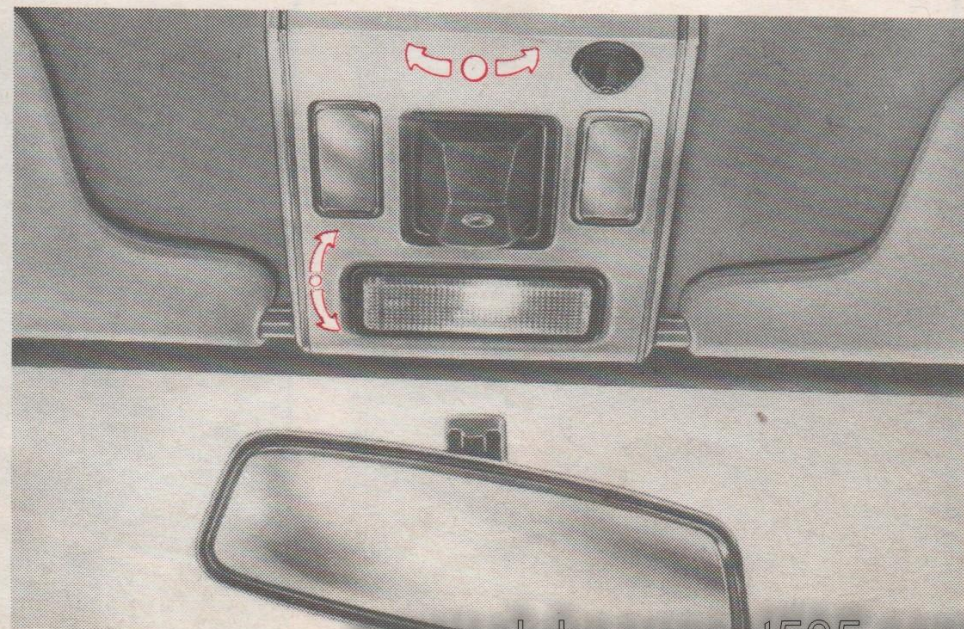
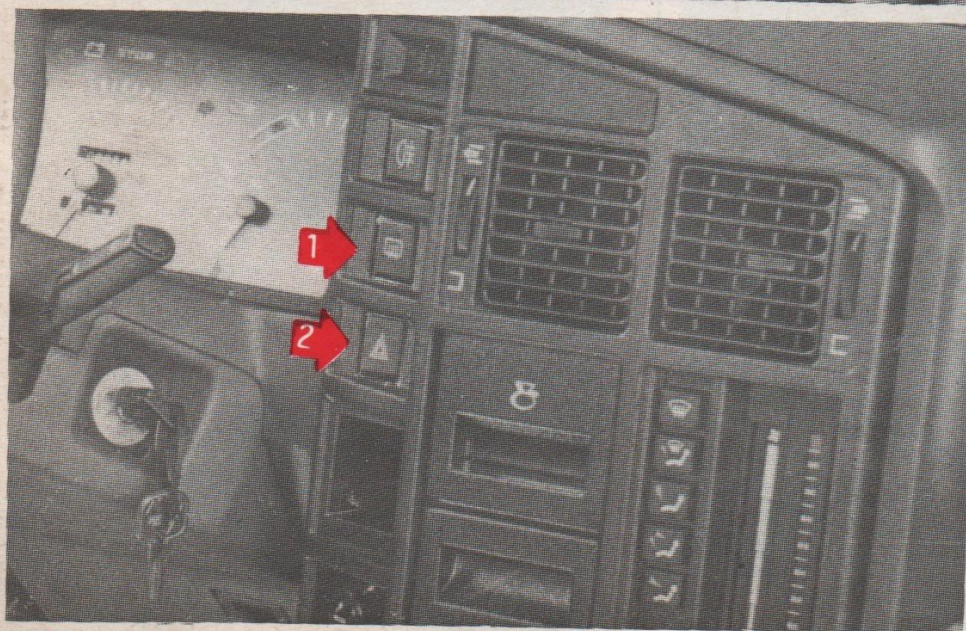
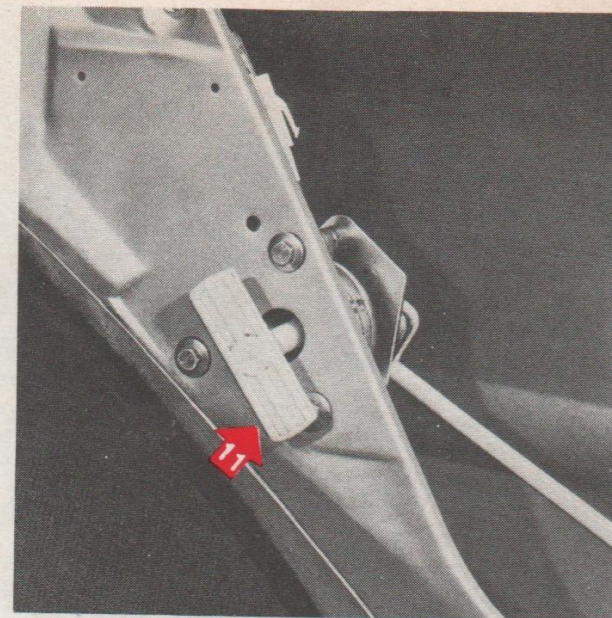
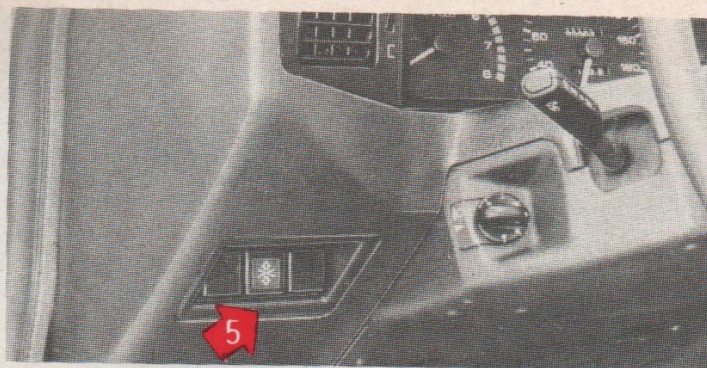
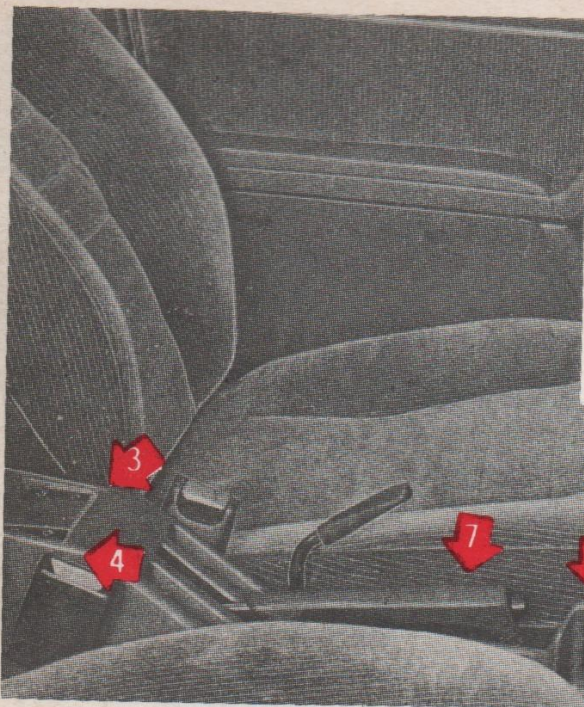
El cierre se provoca bajando la tapa del mismo y girando la llave en el sentido contrario de las agujas del reloj.

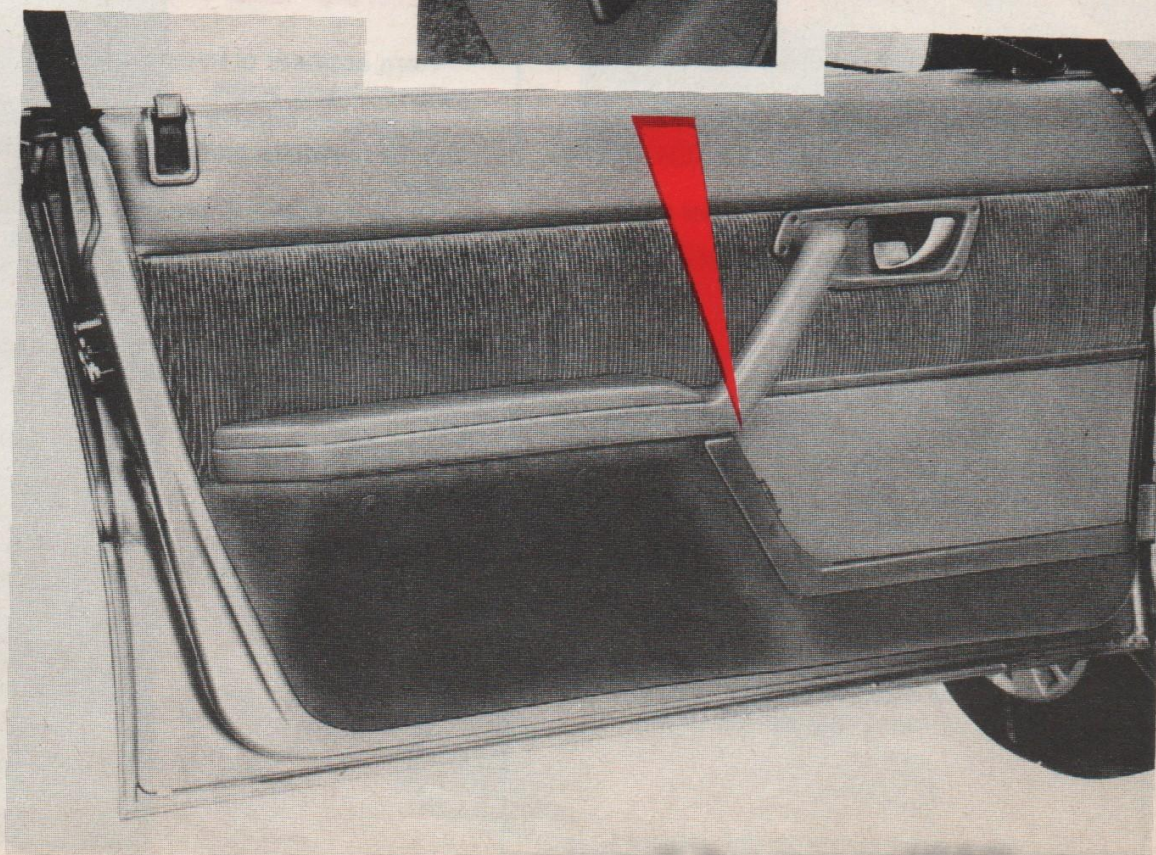
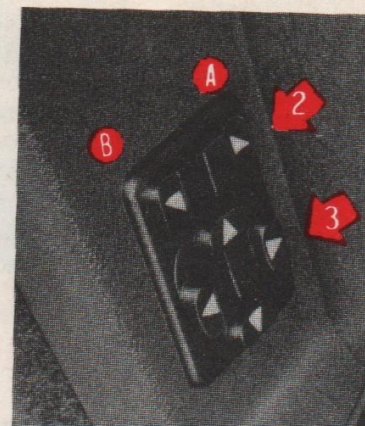
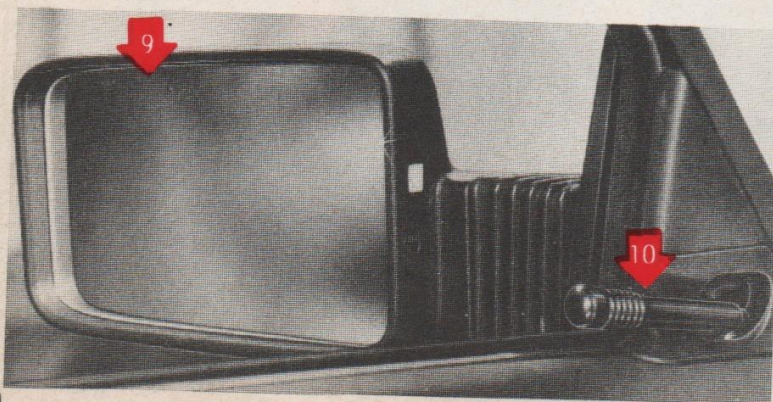
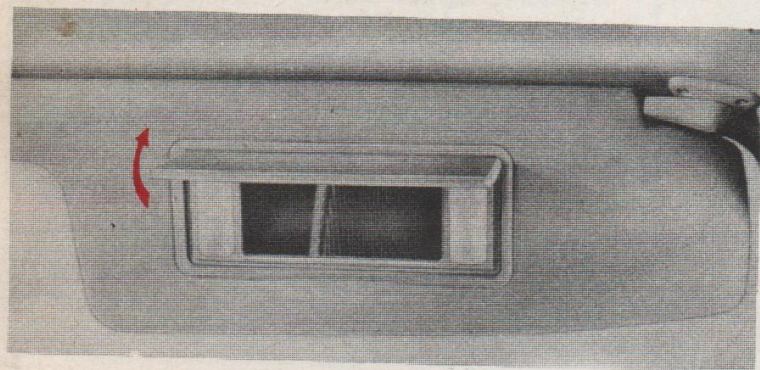
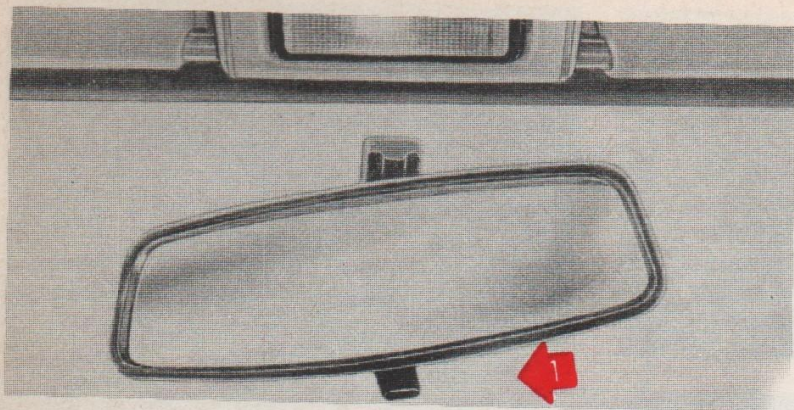
Una luz de baúl **7** se enciende en forma automática al abrir el baúl de equipajes.

TRABA ELECTRICA DE BAUL

La cerradura de baúl tiene un accionador eléctrico que abre y cierra el baúl simultáneamente desde la puerta del conductor.

Con el sistema de seguro en posición cerrado existe la posibilidad de abrir únicamente el baúl girando la llave en sentido contrario a las agujas del reloj hasta encontrar un punto duro. En esta posición no se puede sacar la llave.





ESPEJOS RETROVISORES

Interior:

- Tipo día/noche.

Para evitar el encandilamiento producido por otros vehículos modificar el ángulo de reflexión actuando sobre la palanca inferior **(1)**.

Exterior: (9)

La regulación de los mismos se efectúa desde el interior del vehículo, actuando sobre la palanca **(4)**.

Exterior con mando eléctrico: *

Funcionan en posición A o M del antirrobo. Son regulados, desde el interior del vehículo, por el conductor. Estos espejos poseen además un dispositivo de desescarchado.

REGULACION

Mando 2:

- posición A: espejo izquierdo
- posición central: neutral
- posición B: espejo derecho

Mando 3:

- Orientación multidireccionales

DESESCARCHADO

Funciona simultáneamente con la luneta térmica.

Un elemento termostático incorporado interrumpe el funcionamiento a los 70° C aproximadamente (conectando nuevamente a los 8° C aproximadamente).

ESPEJO DE CORTESIA CON ILUMINACION

- El parasol lado acompañante se incorpora espejo de cortesía con iluminación.
- El encendido se realiza según el siguiente método:
- En el punto A de la llave de ignición o en marcha punto M.
- Accionando la tapa del mismo se enciende la luz.

NOTA: El espejo de cortesía solo funciona estando el parasol colocado (enganchado) en el alojamiento de la consola superior.

* Según el equipamiento

CONTROL DE FUNCIONAMIENTO

1 - LUZ TESTIGO DE CARGA DE BATERIA

Encendida puede indicar:

Correa del alternador por falta de tensión o rotura.

Terminales de batería o de arranque flojos.

Avería del alternador.

2 - TESTIGO AVERIA SOBRE CIRCUITO DE FRENO Y FRENO DE MANO

Encendido indica:

● Freno de mano aplicado

● Nivel insuficiente de líquido de freno verificar y completar si es necesario, si sigue encendido recurrir al representante oficial autorizado.

3 - TESTIGO DESGASTE DE PASTILLAS DE FRENO

● Desgaste de pastillas de freno

Si este testigo se enciende disminuir la velocidad y recurrir al representante oficial autorizado.

4 - STOP-PARADA INMEDIATA.

Señal centralizada de alerta si se enciende simultáneamente con uno de los Testigos 7 ó 5 puede indicar una anomalía sobre el circuito correspondiente.

● Verificar el circuito, si sigue encendido recurrir al representante oficial autorizado.

5 - TESTIGO DE PRESION DE ACEITE

Encendido indica falta de aceite o presión insuficiente.

Comprobar el nivel (p. 53) y completarlo en caso necesario.

6 - LUZ TESTIGO DE NIVEL DE LIQUIDO REFRIGERANTE

Encendido indica nivel insuficiente. Parar y controlar el depósito de expansión, agregar si es necesario. Si no se obtiene resultado, recurrir al representante oficial más cercano.

7 - LUZ TESTIGO DE TEMPERATURA DE REFRIGERACION

Se enciende simultáneamente con parada STOP, temperatura elevada. Ver tensión correa, comprobar nivel.

8 - INDICADOR CARGA DE COMBUSTIBLE

Graduación por 1/4 de depósito (capacidad 56 l.).

9 - MEDIDOR TEMPERATURA DE LIQUIDO REFRIGERANTE

Aguja en la zona central: funcionamiento normal.

● Aguja en la zona roja: Mala refrigeración. Parar imperativamente.

● Comprobar el nivel del líquido refrigerante del radiador, correa del ventilador y arrastre del mismo.

10 - TESTIGO RESERVA DE COMBUSTIBLE

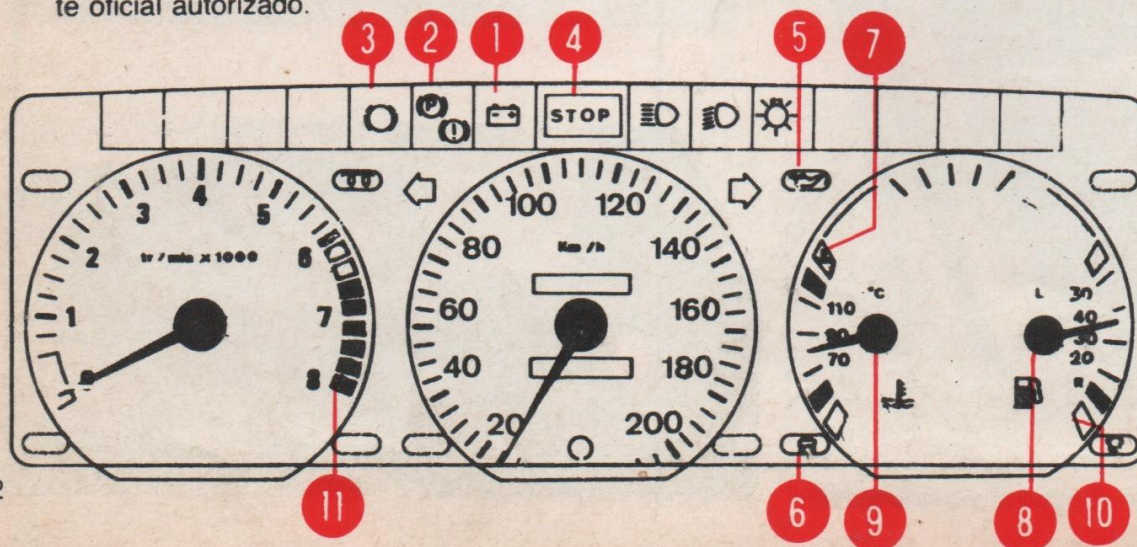
Se enciende cuando la reserva de carburante es inferior a 7 litros.

11 - CUENTA-REVOLUCIONES.

Durante el periodo de rodaje (hasta la 1ª revisión), no sobrepasar de 4.000 r.p.m.. Después del rodaje el régimen de 5.600 r.p.m. solo puede rebasarse durante un tiempo muy corto sin exceder de 6.000 r.p.m.

ATENCION

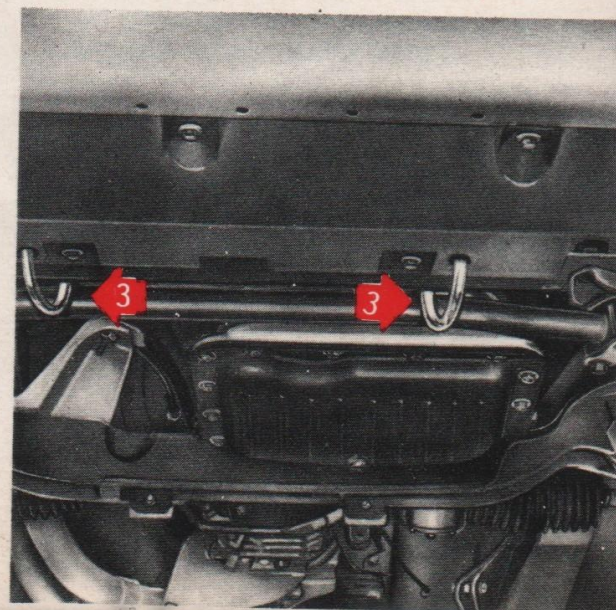
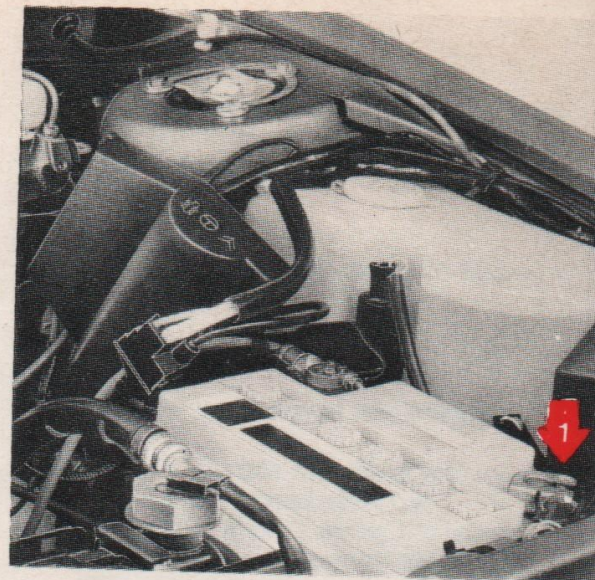
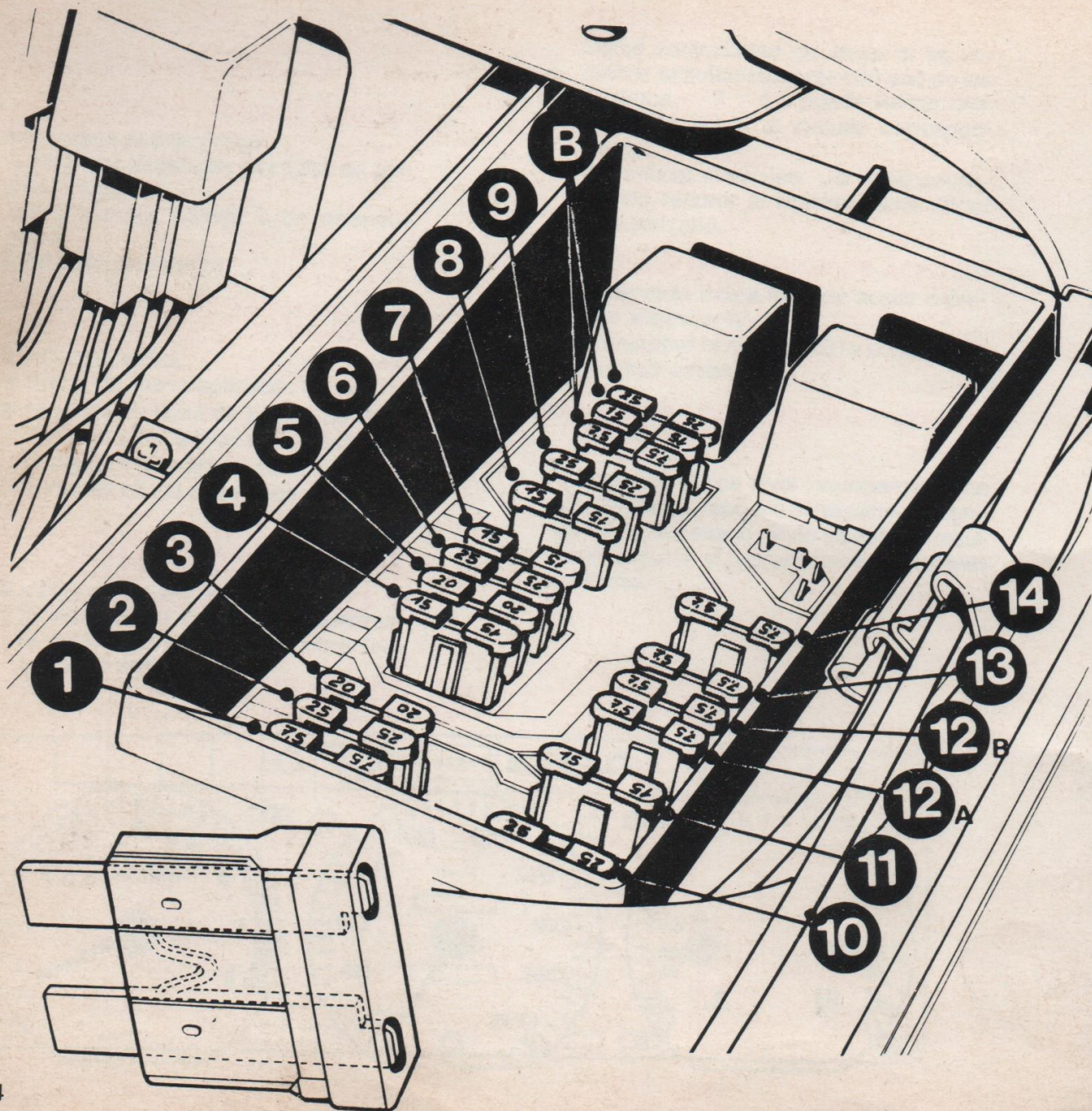
SI SE ENCIENDE UNA LUZ-TESTIGO ROJA EN MARCHA NORMAL, PARAR INMEDIATAMENTE PARA REVISION.



**REPARACIONES
Y SUGERENCIAS**



www.clubpeugeot505.com



FUSIBLES

Número de fusible	Amp.	Protecciones
1	15 A	— Faros antiniebla traseros.
2	25 A	— Levantavidrios eléctricos delanteros y traseros. — Techo corredizo. — Espejos retrovisores exteriores con mando eléctrico. — Luz de guantera y portaobjetos. — Iluminación reloj horario. — Iluminación indicador de selección de velocidades (caja de velocidades automática).
3	20 A	— Luz de giro y testigo de tablero. — Limpiaparabrisas. — Bomba lavaparabrisas. — Bomba lavaproyectores. — Electroventilador del condensador. (Aire acond.). — Comando regulación de temperatura y compresor del aire acondicionado. — Comando luneta térmica (relé). — Foco proyector de lecturas.
4	15 A	— Balizas.
5	15 A	— Comando a distancia del cierre centralizado de puertas. — Reloj horario (funcionamiento). — Iluminación interior delantera y trasera. — Luz de baúl.

6	15 A	— Cierre centralizado de puertas. — Radio receptor. — Encendedor.
7	15 A	— Bocina.
8	15 A	— Luz de marcha atrás. — Relé de seguridad de puesta en marcha (caja de velocidades automática).
9	25 A	— Luneta térmica.
10	25 A	— Ventilador del calefactor.
11	15 A	— Luz de stop. — Alimentación de tablero.
12 A	7,5 A	— Luces de posición delanteras. — Luz de patente. — Iluminación comandos de calefacción. — Iluminación encendedor. — Luz de cenicero.
12 B	7,5 A	— Luz de posición trasera izquierda.
13	7,5 A	— Luz de posición trasera derecha.
14	7,5 A	— Reservado.
B		— Fusibles de repuesto.

REMOLQUE

Se ha previsto puntos de anclaje 3 delante y atrás, para inmovilizar el vehículo en tren o barco. Dichos puntos pueden servir en caso necesario para el remolque.

TRANSMISION AUTOMATICA

Poner la palanca sobre N velocidad máxima 50 km/h.

Para un trayecto superior a 40 km, añadir al depósito 1 l de aceite DEXTRON B 10...

Después de una reparación, restablecer el nivel.

NOTA

En caso de incidente en la caja de marchas, se recomienda para remolcar el vehículo, levantarlo por la parte trasera.

BATERIA

Borne negativo 1 conectado a masa.

Para desconectar la batería, aflojar dos vueltas la tuerca de mariposa.

- Completar el nivel con **agua destilada** hasta 1 cm. por encima de las placas.

- No añadir nunca ácido.

- Para recargarla desconectar los bornes + y -.

- Llenar los protectores hasta media altura con: grasa.

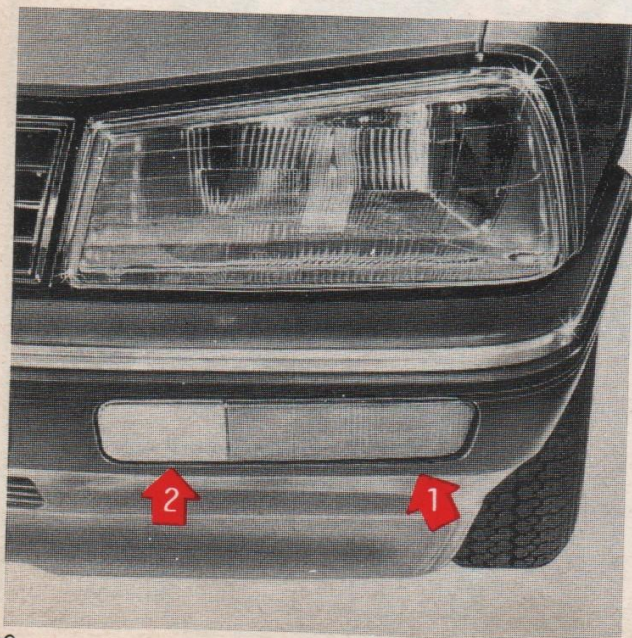
(Ver guía de lubricación pág. 43)

SEÑALIZACION DELANTERA

- 1** - Intermitente 21 W
 - 2** - Piloto de posición 5 W
- para substituir una lámpara, pinzar la grapa de plástico desde el interior del paragolpes y hacer bascular el conjunto del soporte hacia delante.

PLACA DE PATENTE

Acceso a las lámparas (5 W) quitando el soporte de plástico sujeto por un muelle 11



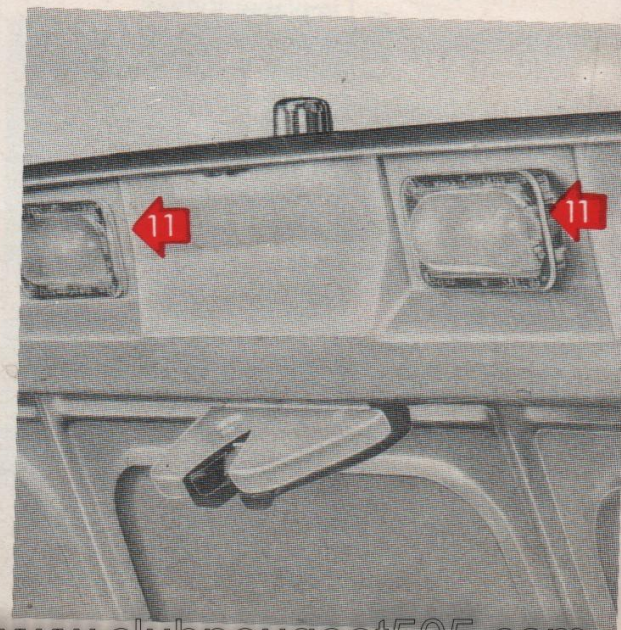
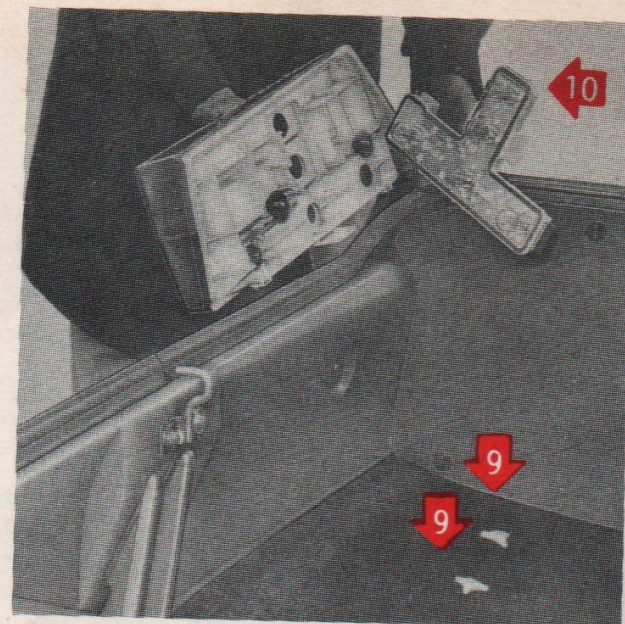
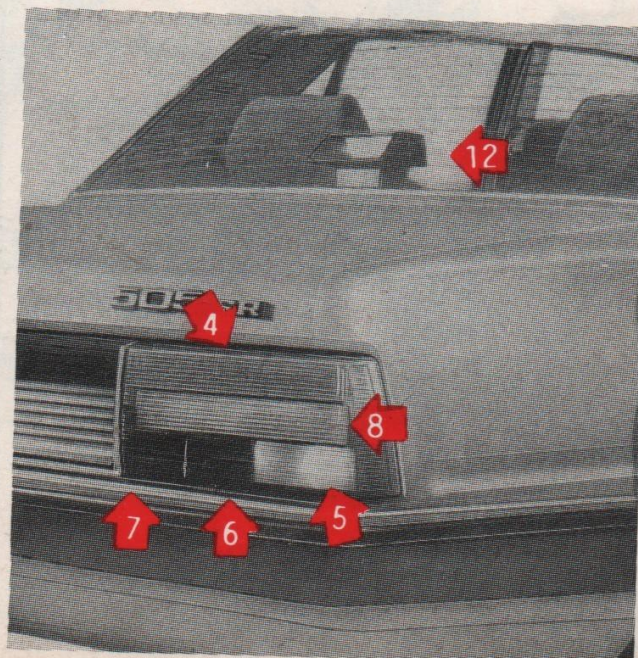
SEÑALIZACION TRASERA

- 4** - Intermitente 21 W
- 5** - Stop 21 W
- 6** - Piloto de posición 5 W
- 7** - Luz de niebla 21 W
- 8** - Luz de retroceso 21 W

Para sustituir una lámpara, quitar el faro completo aflojando las 2 tuercas **9**
Quitar la platina **10**

12 - FARO DE STOP

- Agregado de faro auxiliar de pare en luneta trasera.



PROYECTORES

REGULACIONES

La regulación vertical o de altura para corrección por carga del vehículo, se efectúa girando el comando **5**

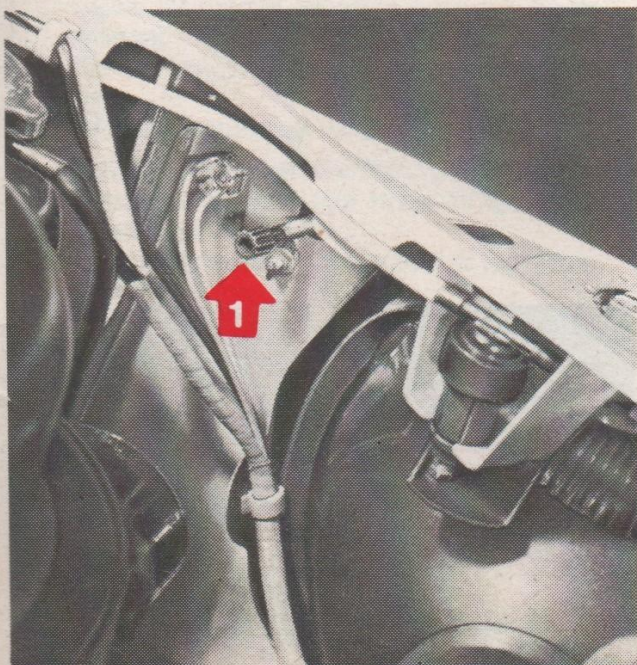
- a la derecha para bajar.
- a la izquierda para subir.

Para regulación horizontal, actuar sobre el botón moleteado **1**

En posición "Luz Baja" los proyectores deben iluminar a una distancia mínima de 30 m. sin deslumbrar a los demás conductores.

Sustitución de una lámpara

- Retirar el conector
- Quitar el protector de caucho
- Soltar los 2 muelles **4**
- Montar una nueva lámpara 60/55 W H4 colocando los tetones en sus muescas y sujetar los 2 muelles.



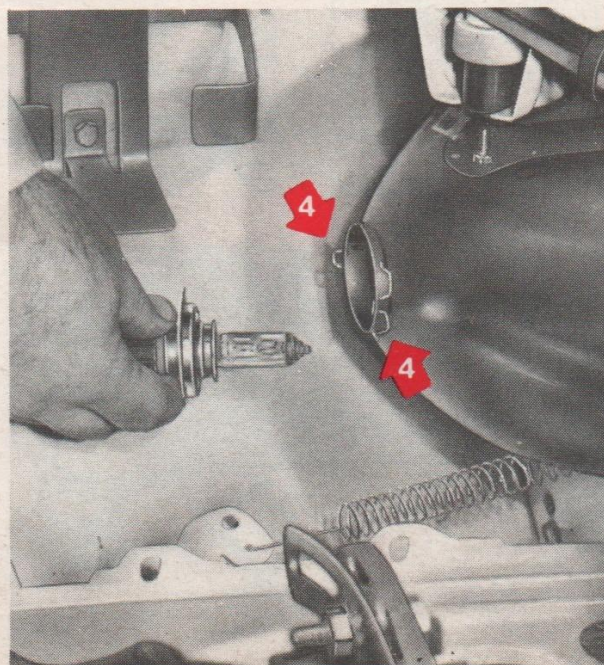
Montar la nueva lámpara sin tocar la bombilla con los dedos.

- Volver a montar el protector y el conector

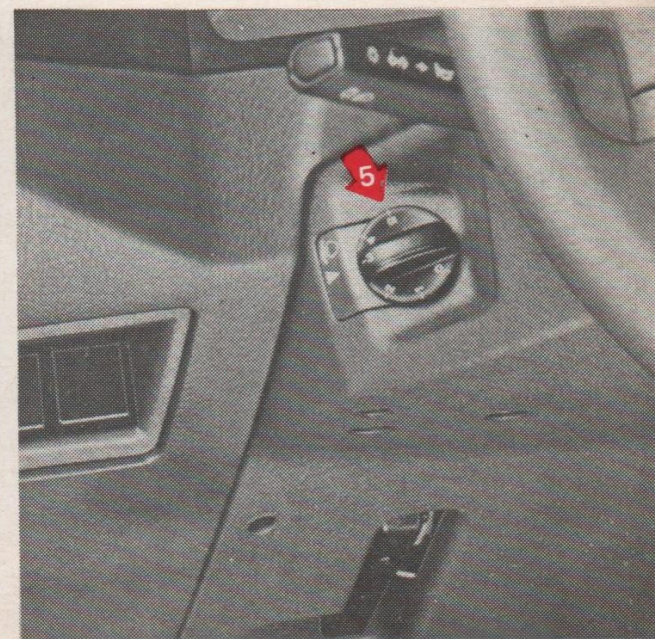
LAMPARAS DE REPUESTO

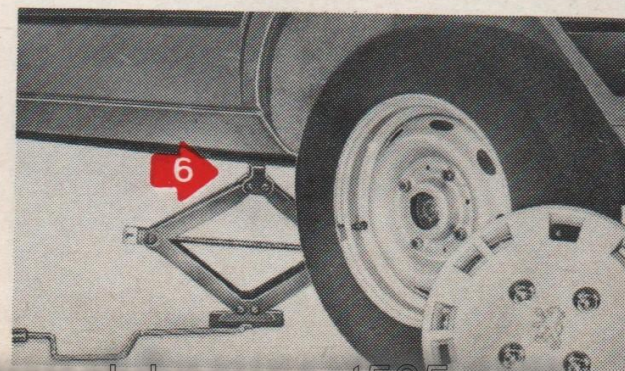
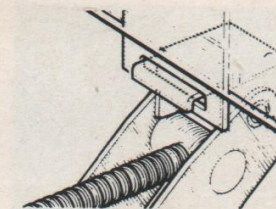
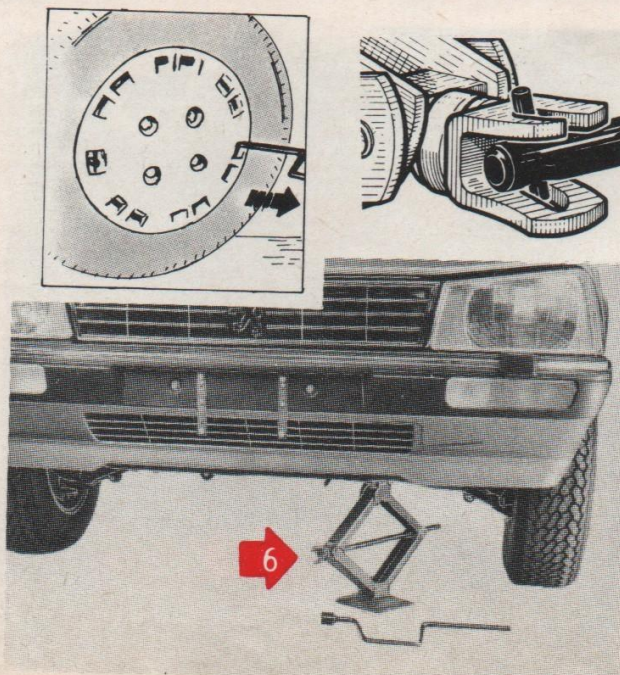
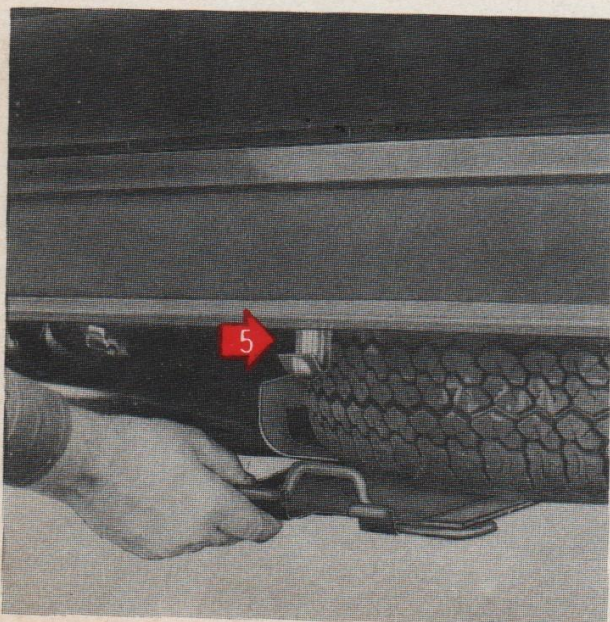
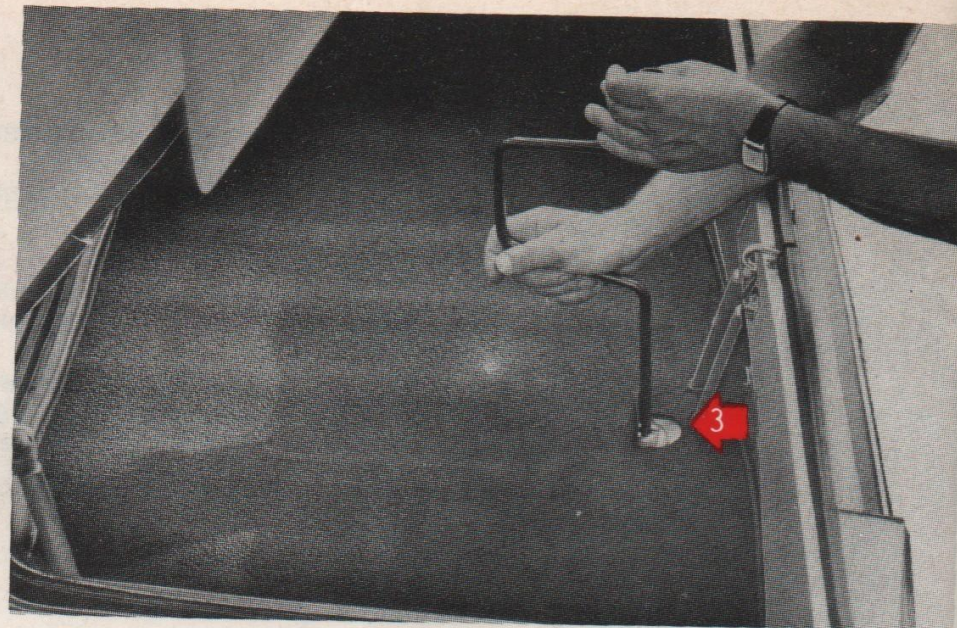
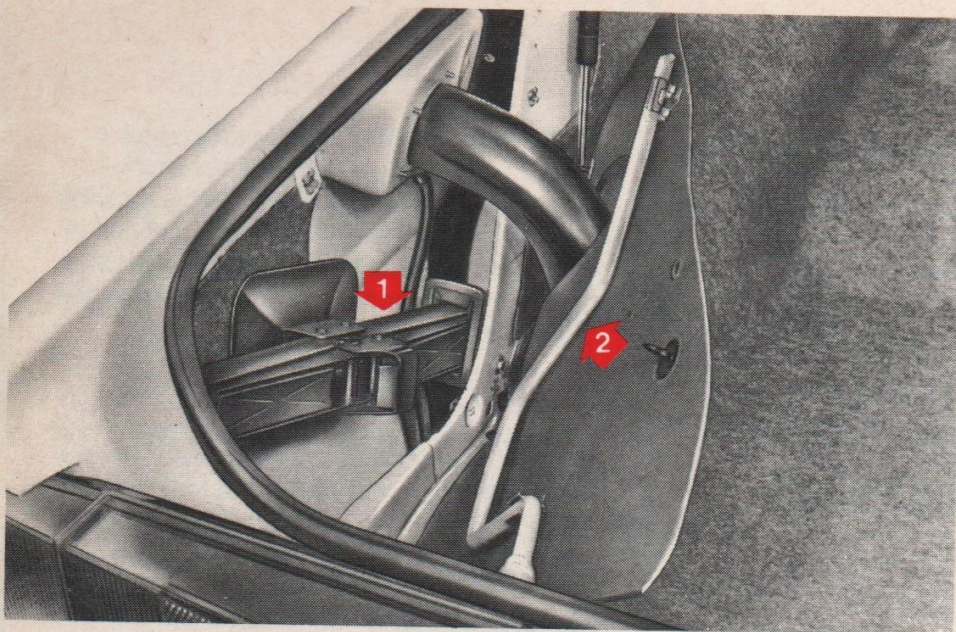
Una caja de lámparas de recambio puede permitir proseguir viaje de noche en caso de insuficiencia de alumbrado.

- una lámpara proyector H4 60/55 W



- | | | |
|--|---|---------|
| - 2 lámparas intermitentes stop | } | 21W |
| luz de retroceso | | |
| luz de niebla | | |
| - 2 lámparas piloto de posición | } | 5W |
| placa de matrícula | | |
| - 1 lámpara luz de techo | } | 4 W |
| baúl | | |
| porta-objetos | | |
| - 1 lámpara-testigo sin casquillo | | 1,2W |
| - 1 fusible | | 5 Amp. |
| - 1 fusible | | 10 Amp. |
| - 1 fusible | | 15 Amp. |
| - 1 destornillador cruciforme (Tipo Philips) | | |





SUSTITUCION DE UNA RUEDA

Estacione el vehículo sobre un suelo plano y resistente.

Si fuera necesario, utilizar la señal de emergencia.

- Aplicar el freno de mano y colocar la palanca de cambios en 1ª o marcha atrás (P. en caja automática).
- Retirar la rueda de auxilio de su alojamiento, aflojando el tornillo **3** que se encuentra dentro del baúl de equipajes destrabando gancho **5**.
- Sacar la rueda (si fuera necesario limpiar la cara de apoyo).
- Quitar el panel izquierdo del baúl de equipajes, girando los broches 1/2 vuelta, retirar el crique **1** y la manivela **2**.
- Calzar las ruedas opuestas a las que ha de levantar.
- Retirar las tazas de adorno puestas a presión. *
- Aflojar las tuercas sin sacarlas.
- Colocar el crique en el emplazamiento **6** más cercano a la rueda que se ha de cambiar y levantar el vehículo.
- Desmontar la rueda y efectuar el recambio.
- Apretar las tuercas.
- Descender el vehículo y sacar el crique.
- Reapretar las tuercas de fijación.
- ATENCION: Colocar el adorno plástico y tener en cuenta la fijación del mismo: tendrá que coincidir la abertura para el acceso de inflado a la válvula;

* Según el equipamiento del vehículo.

- Colocar la rueda reemplazada en su alojamiento, orientando la parte externa hacia arriba, enganchar palanca de seguridad **5**.

En cuanto sea posible, hacer comprobar:

- la presión de los neumáticos (p. 42 ;
- el equilibrado dinámico;
- el apriete de las tuercas.

PRECAUCIONES EN TIEMPO DE HELADAS

(Zonas muy frías)

ACEITE

Cambiar aceite del motor de acuerdo a indicaciones de pág. 45 (guía de lubricación).

JUNTA DE PUERTAS Y BAUL

Para evitar que se despeguen los burletes de puertas y baúl, aplicar con un pincel una película de glicerina.

BATERIA

Mantener la batería con carga completa.

CIRCULACION DE LIQUIDO REFRIGERANTE

Su motor está protegido hasta -15°C con anticongelante, con inhibidor de corrosión Peugeot. Verificar nivel en radiador.

ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA DEL VEHICULO

Verificar

- La posición de su asiento.
- El reglaje de los espejos retrovisores.
- El destrabado del freno de mano.
- La posición en punto muerto de la palanca cambio de velocidades.

ANTES DE EMPRENDER UN VIAJE

Verificar

- El nivel del electrolito de batería (1 cm arriba de la placas).
- Los niveles de aceite y líquido refrigerante del motor.
- Líquido de frenos.
- Combustible.
- Depósito de lavaparabrisas.
- La presión de los neumáticos.
- Comprobar el buen funcionamiento de todas las lámparas de alumbrado y de señalización.

LIMPIEZA DE TAPIZADO

TAPIZADOS

Las manchas aisladas se quitan con bencina aplicada ligeramente. No usar tricloroetileno, ni nafta ordinaria que lo perjudican y le quitan elasticidad.

Otro procedimiento debe ser proscripto, porque provocan manchas indelebles sobre los asientos.

EQUILIBRADO DE LAS RUEDAS

El equilibrio estático y dinámico de las ruedas delanteras, deberá efectuarse después de alguna reparación y en cada permutación periódica.

El de las ruedas traseras se efectuará en casos particulares que se dejan a criterio del jefe de taller.

HERRAMIENTAS

Se entregan con el vehículo: un crique y manija múltiple, ubicadas en el cofre baúl.

MANTENIMIENTO DE LA CARROCERIA

PROTECCION

Para conservar la carrocería del vehículo en buen estado (en particular para proteger los elementos de estructura contra la corrosión), es necesario renovar periódicamente la protección de los cuerpos huecos.

Si los revestimientos protectores (piso y bajos de carrocería) han sido deteriorados, hacer efectuar los retoques necesarios lo más pronto posible.

El respetar estas condiciones redunda en la duración de la vida de su vehículo. A este efecto, les aconsejamos se dirijan a uno de nuestros concesionarios o algún taller especializado.

Al lavar el vehículo evite:

- Hacerlo en pleno sol.
- Utilizar una manguera con elevada presión.
- Mezclar el agua con combustibles o aditivos.

Es conveniente:

- Reblandecer previamente y quitar el barro, por proyección de gran cantidad de agua.
- Disponer de dos esponjas, una para el lavado de la carrocería, destinando otra al lavado de partes que pudieran quedar impregnadas de aceite.
- Enjuagar con bastante agua.
- Secar con gamuza, enjuagando varias veces.

TECHO CORREDIZO

Asegurarse de que los cuatro conductores de evacuación de agua no se hallen obstruidos por impurezas. Si fuera necesario destaparlos utilizando aire comprimido.

VIDRIOS

La limpieza puede hacerse utilizando productos apropiados o con agua jabonosa.

Secar después con un trapo bien seco y limpio.

No olvidar la limpieza de las escobillas del limpia-parabrisas que podrían volver a extender suciedad.

LUSTRADO

Todos los productos del comercio pueden ser utilizados para las pinturas sintéticas de los vehículos de nuestra fabricación.

MANCHAS DE ALQUITRAN

Las manchas de alquitrán deberán extraerse preferentemente utilizando productos grasos como ser: vaselina líquida, aceite de oliva, aceite de ricino, etc.

No utilizar en lo posible productos comerciales ya que en algunos casos se podría deteriorar la pintura.

ACCESORIOS DE MATERIAL PLASTICO

Los accesorios de material plástico pueden ser limpiados fácilmente con agua jabonosa. En ningún caso se deberá emplear tricloroetileno o nafta, que podrían deteriorar ciertos materiales plásticos.

CAJA AUTOMATICA

REMOLQUE

REMOLQUE CASA RODANTE O EMBARCACION

Para remolcar una casa rodante o embarcación dentro del límite de 1.300 kg: hacer adaptar un termómetro de aceite en el tablero de bordo y no pasar de 80 km/h.

TEMPERATURA MAXIMA EN EL TERMOMETRO DE ACEITE 130°C

REMOLQUE DEL VEHICULO

Colocar la palanca selectora en posición N. Velocidad máxima de remolque 50 km/h.

Para una distancia superior a 40 km añadir un litro de aceite a la caja.

RECOMENDACIONES

Después de una reparación, el nivel de aceite deberá llevarse a su altura normal antes de hacer funcionar al vehículo por sus propios medios.

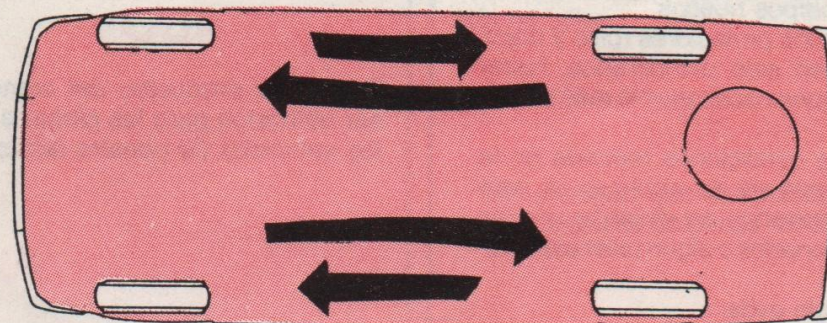
El motor sólo podrá ser puesto en marcha con el accionamiento del arranque. NO PODRA ARRANCAR POR REMOLQUE, NI EMPUJANDO EL VEHICULO.

En caso de fuga de aceite, provocada por la rotura del cárter de caja, remolcar el vehículo con las ruedas traseras levantadas del suelo.

ROTACION

Para obtener un mayor rendimiento de los neumáticos permutar la posición utilizando la solución indicada.

No olvidar de restablecer correctamente la presión de inflado.



195/70 HR 14" 6 195/70 SR 14"	Kg/cm ²	Lbs/pulg ²	Kg/cm ²	Lbs/pulg ²
	1,6	23	1,8	26

Algunos fabricantes de neumáticos sugieren presiones de inflado diferentes, según la carga del vehículo. A menos de que se utilice en forma permanente, no aconsejamos este método que obliga a frecuentes modificaciones difícilmente realizables. Las presiones de inflado de los neumáticos deben ser controladas en frío.

- Los neumáticos sin cámara de aire se montan sobre ruedas de llanta especial tipo FH (Flat Hump) que llevan una válvula independiente.
- Al sustituir un neumático, montar asimismo una nueva válvula.
- Los neumáticos y ruedas de origen solo

pueden ser sustituidos por idénticos elementos.

- UTILIZAR UNICAMENTE NEUMATICOS QUE CORRESPONDAN A LAS CARACTERISTICAS RECOMENDADAS.
- PARA UTILIZACION DE ALTAS VELOCIDADES RECOMENDAMOS INCREMENTAR LAS PRESIONES DELANTERAS Y TRASERAS EN: 0,28 kg/cm² ó 4 lbs pulg

- Una presión de inflado demasiado baja, aumenta la resistencia al rodamiento y por consiguiente el consumo de combustible y desgaste.

MANTENIMIENTO Y REGLAJES

CARNET DE MANTENIMIENTO

Para obtener la frecuencia o periodicidad en las distintas operaciones de mantenimiento y/o reglajes del vehículo, es imperativo consultar el Carnet de Mantenimiento programado que se provee para tal efecto.

El mencionado Carnet se adjunta al presente Manual.

ATENCION:

NO DESCUIDE EL MANTENIMIENTO Y REVISION DE SU UNIDAD. UD. SE BENEFICIARA PROLONGANDO LA VIDA UTIL DEL VEHICULO.

REGLAJES

Para la ejecución de los diferentes reglajes descritos en este capítulo confíe su vehículo al Concesionario o Agente PEUGEOT.

Prevea con suficiente antelación los trabajos que desea hacer realizar.

Reserve turno con tiempo.

VERIFICACION OBLIGATORIA.

Esta verificación es obligatoria para tener derecho a la garantía, y debe ser efectuada por un concesionario de nuestra marca entre los 1.000 y 1.500 km

La tarjeta de garantía le permitirá efectuar esta verificación.

Usted deberá prever una inmovilización de su vehículo durante 24 horas. Reserve turno con el concesionario al que confiará este trabajo.

LUBRICACION

GENERALIDADES

Todo automotor está constituido por una serie de piezas que ejercen movimientos relativos de mayor o menor velocidad, que operan a elevadas temperaturas y deben soportar grandes esfuerzos (tracción, compresión, torsión).

Estas piezas están continuamente sometidas a un fenómeno de rozamiento o fricción que sólo el lubricante puede reducir.

Los aceites lubricantes deben ser estables. En las diferentes partes del motor son vaporizados, divididos y contaminados; todo esto mientras están expuestos a altas temperaturas y a sustancias reactivas químicas.

Las principales tareas que deben cumplir los modernos lubricantes son:

- Prevenir el contacto de metal con metal, que causa un rápido desgaste, previniendo al mismo tiempo pérdida de energía debido a la fricción.
- Inhibir el ataque químico a los metales.
- Dispersar en sí mismos aquellos contaminantes que pueden formar depósitos peligrosos.
- Enfriar los pistones.
- Resistir su propia degradación.
- Actuar en forma segura en bajas temperaturas.

Existen diversos criterios para caracterizar la calidad de un aceite para motor o su nivel de desempeño, normas o especificaciones establecidas por el API (American Petroleum Institute), por los órganos militares y por los fabricantes de motores.

El Instituto Americano de Petróleo (API), en conjunto con la Sociedad de Ingenieros Automotrices (SAE) y la Sociedad Americana

para Pruebas y Materiales (ASTM), estableció un sistema de clasificación para los aceites de motor, que está basado en la descripción de los niveles de desempeño de cada tipo de aceite.

Aunque no sea una regla rígida, la serie "S" generalmente se aplica a los motores a carburador y la serie "C" a los motores Diesel. Los aceites específicamente formulados para motores a carburador, no siempre son adecuados para los motores Diesel y viceversa. Ejemplo: SA, SB, SC, SD, SE, SF (este último de nivel superior); CA, CB, CC, CD (este último de alta severidad).

Cuando se dice que un aceite responde a la más alta clasificación API, este aceite excede la mayoría de los niveles de desempeño inferiores.

En la guía de lubricación (ver pág. 45), existen aceites que abarcan más de una graduación, los llamados multigrados, éstos tienen una gama de temperatura de trabajo más amplia que los aceites monogrados.

GUIA DE LUBRICACION

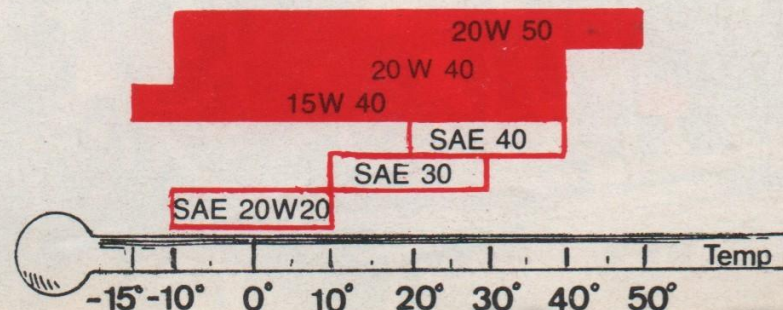
ORGANO	Y.P.F.	SHELL	ESSO	CLASIFICACION	CAPACIDAD LITROS
MOTOR (Nafta)	Ultramóvil SF MF SAE 15W 40		Súper Motor Oil SAE 20W 40	API SF/CC MIL - L 46152 B	4
CAJA DE VELOCIDADES (Manual)	SAE 40		SAE 40		1,450
CAJA DE VELOCIDADES (Automática)		DONAX TM		DEXRON II	Máx. 5,2
DIFERENCIAL	Hipomóvil 510 (Monogrado)	Spirax HD 80W/90	GX 80W90	API GL5 MIL-L-2105C	1,6
DIFERENCIAL DE DESLIZAMIENTO LIMITADO			AWS 728	API GL5 con modificad. de fricción	1,6
MASAS DELANTERAS (Tapacubo) ENGRASADORES A PRESION (Cantidad 3) BORNE DE BATERIA CAJA DE DIRECCION	Grasa N° 62 EP	Retinax A o Alvania EP 2	Grasa Multiuso H o Grasa Fibrosa Grasa Multiuso H o Grasa Adhesiva		
DIRECCION ASISTIDA (Servo dirección)			ATF	DEXRON II	0,7
LIQUIDO REFRIGERANTE				Agua destilada 33% de anticongelante con inhibidor de corrosión hasta -15° C	7,3
LIQUIDO DE FRENOS				Para servicio pesado (según IRAM - CETIA H 5 tipo 3).	0,421
DEPOSITO LIMPIA PARABRISAS				Mezcla de agua y detergente, en zonas frías: anticongelante	2
DEPOSITO COMBUSTIBLE				Nafta especial	50

En alternativa para motor se recomienda también aceite AGIP súper motor oil 20W50 y AGIP SINT 2000 - 10W50.

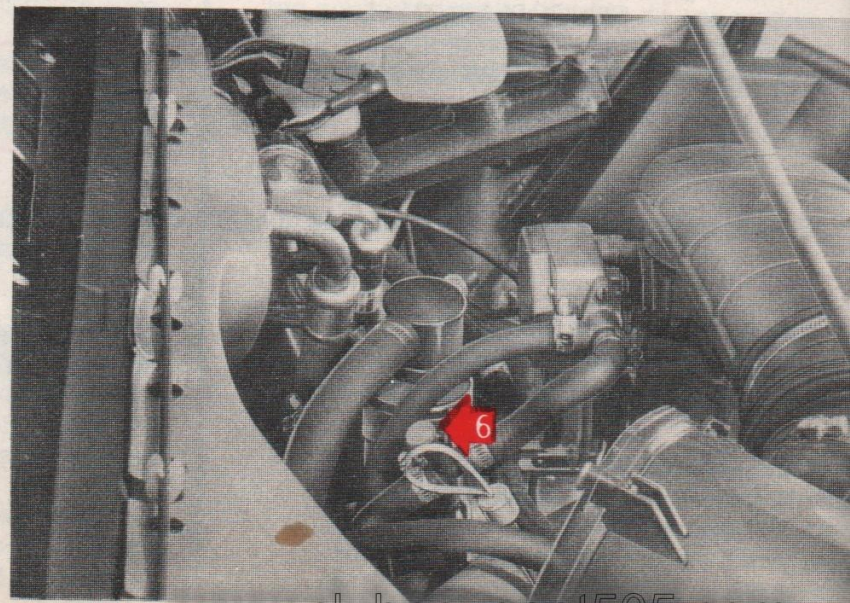
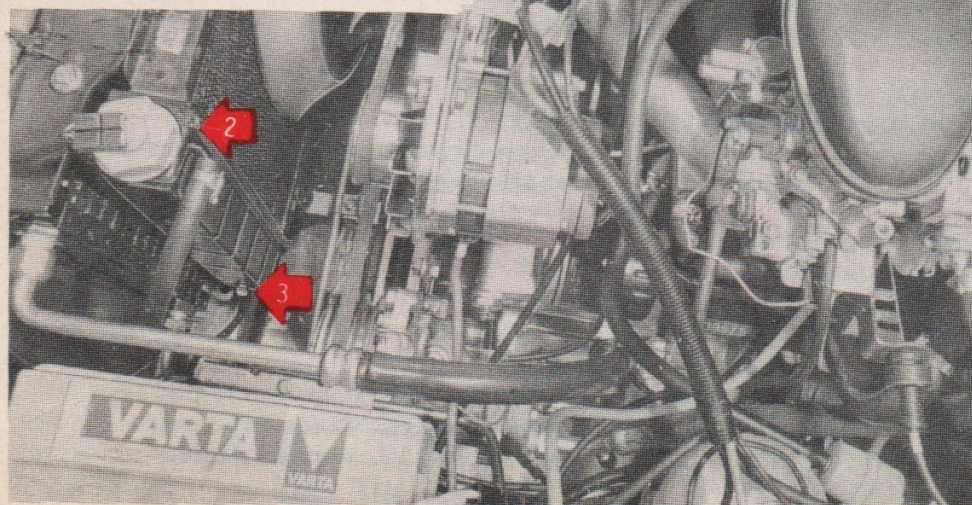
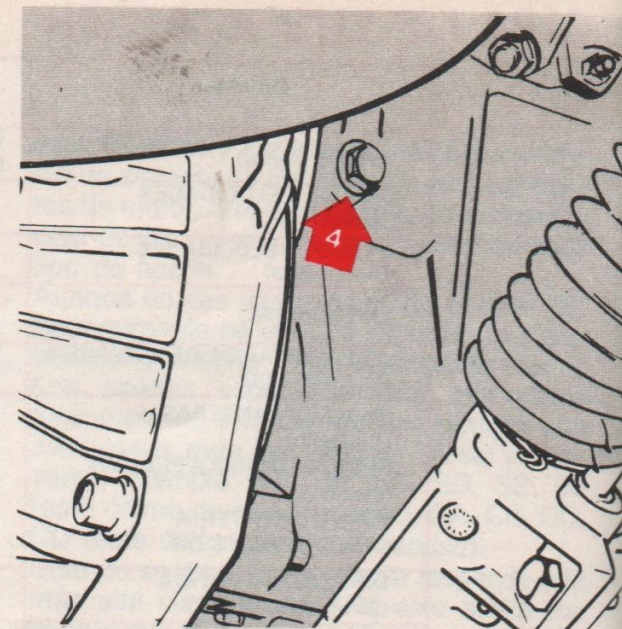
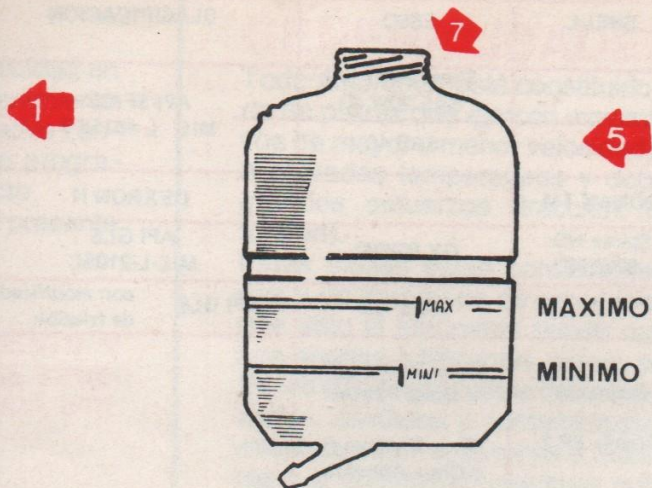
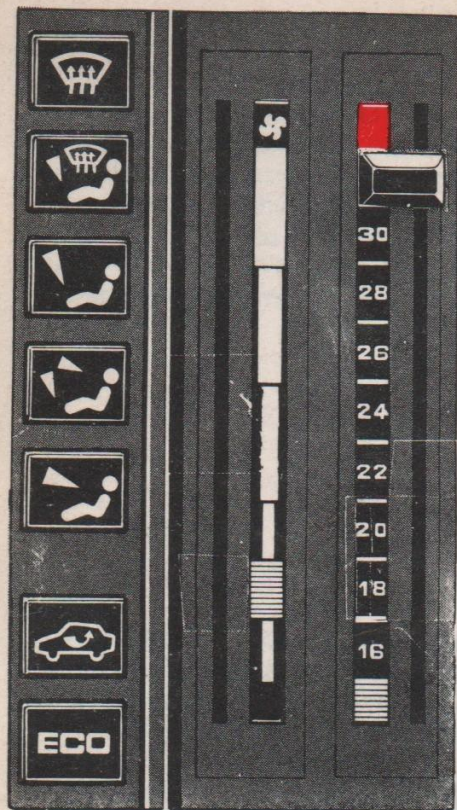
ATENCION

No utilizar envases de lubricantes que no tengan la inscripción con la designación SAE y la clasificación API o MIL

GRAFICO DE SELECCION



- El aceite especial (de uso obligatorio en el puente trasero), no se debe mezclar con cualquier otro lubricante.
- Lubricación de órganos de Carrocería (ver Página 56).



CIRCUITO DE REFRIGERACION

Vaciado - Limpieza

- Poner el mando de calefacción **1** en el punto rojo.
- Quitar el tapón **2** y el tapón de vaciado **3** del radiador.
- Quitar el tapón **4** del motor.
- Sacar el recipiente de expansión **5** y vaciarlo.
- Limpiar el circuito a presión.
- Cerrar los orificios **3** y **4**.
- El vaciado total del circuito se efectuará cada 2 años.

Llenado

Mando de calefacción sobre punto rojo **1**.

- Abrir el tornillo de purga **6**.
- Poner en depósito **5**, un litro de mezcla y cerrarlo.
- Llenar el circuito por el orificio de radiador **2**.
- Cerrar el tornillo de purga **6** en cuanto salga el líquido (chorro continuo).
- Llenar el radiador hasta que rebalse y cerrar el tapón.
- Dejar que se caliente el motor hasta que la aguja del termómetro se encuentre en la zona central y se conecte el ventilador.
- Parar el motor. Desatornillar ligeramente el tapón del depósito **5** con el fin de que descienda la presión dentro del circuito después cerrar.
- Completar el llenado por el orificio **2**.
- Comprobar el estado de la junta del radiador.
- Cerrar el tapón del radiador.
- Después de un primer recorrido, comprobar con motor frío el nivel del depósito y completar si fuera necesario.

Nivel

Comprobarlo por el tapón **7**: debe estar a 5 cm del orificio de llenado.

ATENCION

Circuito presurizado 1 bar (1kg/cm²)

No abrir durante la hora que sigue a la parada del motor.

Apretar el tapón hasta la segunda muesca.

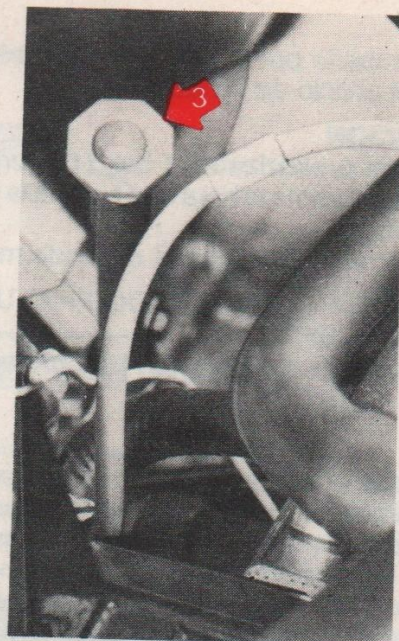
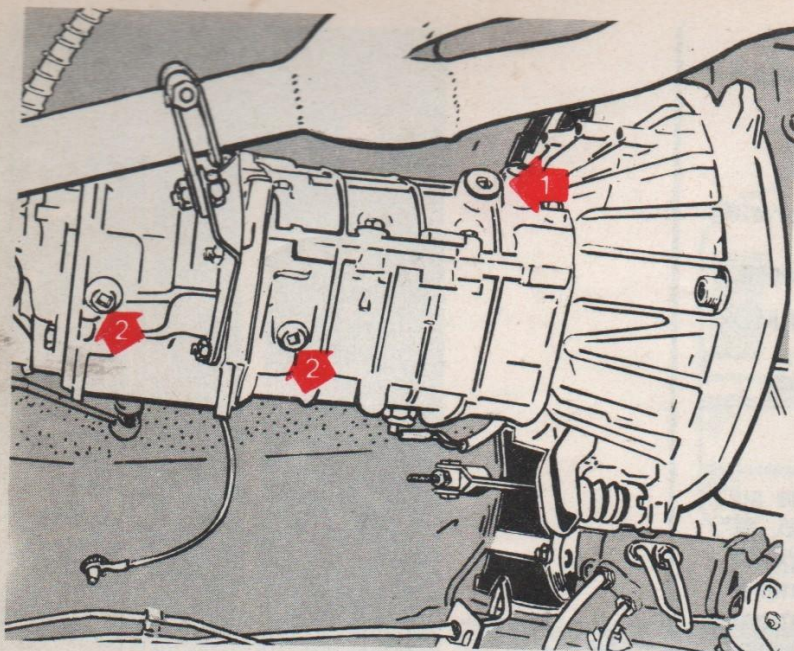
NO LLENAR CON LIQUIDO FRIO UN MOTOR CALIENTE

El circuito de refrigeración está protegido hasta — 15°C

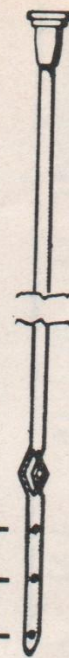
Para que el motor alcance rápidamente su temperatura normal de funcionamiento, el circuito de líquido refrigerante está equipado de un termostato que se abre únicamente a una temperatura determinada. Este termostato ha sido estudiado especialmente para vuestro vehículo y no deberá jamás desmontarlo.

CONTROL

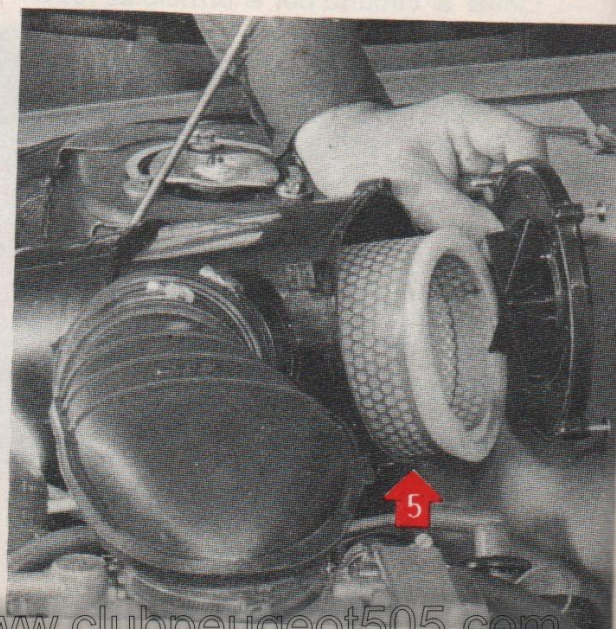
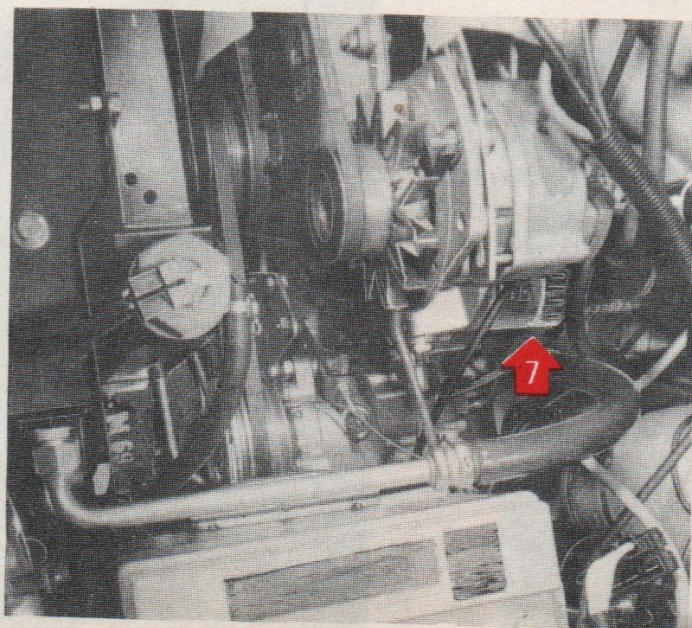
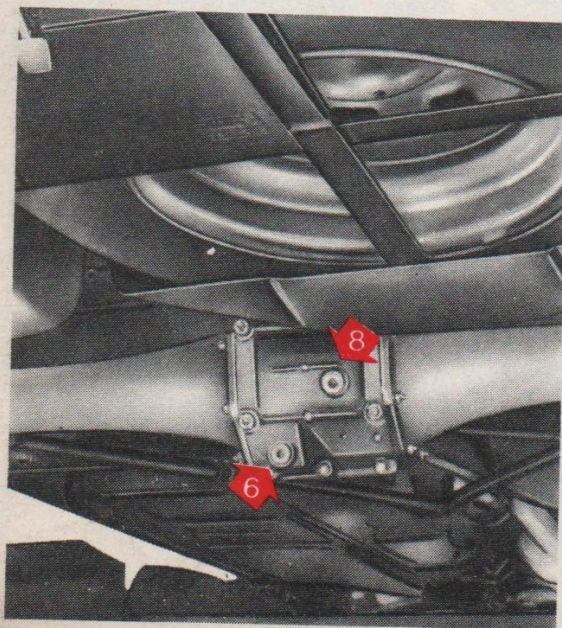
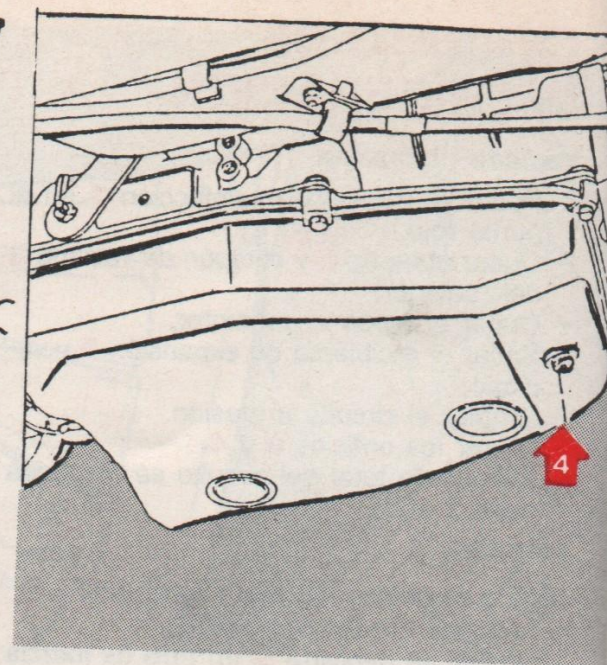
Con motor frío el nivel del recipiente de llenado (de expansión) deberá estar cerca de la referencia maxi, control periódico de acuerdo con el manual de mantenimiento.



3



a -
b -
c -



CAJA DE VELOCIDADES

CAJA MANUAL

Caja 5 marchas:

Contenido 1,450 litros
(Ver guía de lubricación, pág. 45).

- 1** Nivel y llenado.
- 2** Vaciado.

CAJA AUTOMATICA

Contenido máximo: 7,5 litros.
(Ver guía de lubricación, pág. 45).

- 3** Varilla de nivel y llenado.

Control de nivel cada 5.000 km.

Efectuar la comprobación de nivel sobre suelo plano, freno de mano aplicado, palanca en posición **P** y motor girando en ralenti, después de haber accionado varias veces la palanca sobre todas las posiciones.

- a) Calor máximo.
- b) Calor mínimo o frío máximo.
- c) Frío mínimo.

La diferencia entre máximo y mínimo es de 0,4 litro.

CONTROL EN CALIENTE

Después de haber rodado aproximadamente 5 km en condiciones climáticas normales el nivel de aceite debe situarse entre b y a.

CONTROL EN FRIO

Con palanca en posición **N** o **P** calentar el motor durante 4 ó 5 minutos para obtener el ralenti normal.

El nivel de situarse entre c y b.

EL NIVEL NO DEBE JAMAS SER INFERIOR AL MINIMO

- 4** Vaciar y reemplazar alrededor de 2 litros de aceite.

PERIODICIDAD: Cada 40.000 kilómetros o 2 años. En caso de utilización en condiciones severas el reemplazo deberá ser cada 20.000 kilómetros.

PUENTE TRASERO

— Tipo: hipoidal.

— Contenido: 1,600 litros.
(Ver guía de lubricación, pág. 45).

- 8** Nivel y llenado.
- 6** Vaciado.

FILTROS

FILTRO DE ACEITE

- 7** Cartucho de filtro de aceite.

El filtro de aceite "fácil cambio" debe ser reemplazado:

- A los 1.000 km.
- A los 5.000 km.

Y posteriormente de acuerdo a la frecuencia indicada en el carnet de mantenimiento.

ATENCION: Para instalar el elemento filtrante **7** aceitar la cara inferior de la junta, roscar a mano hasta el contacto con el cuerpo y efectuar el apriete final con 1/2 o 3/4 de vuelta.

FILTRO DE AIRE

- 5** Elemento filtrante seco.

Limpieza de filtro o recambio del elemento filtrante.

(En caso de circular por caminos polvorientos, proceder más frecuentemente al recambio del elemento filtrante).

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Reemplazar el elemento filtrante.

FRENOS

FRENOS A DISCO

Los vehículos se hallan equipados con frenos a discos en las ruedas delanteras.

Los mismos no necesitan mantenimiento especial, ni regulación ya que las "pastillas" de freno compensan automáticamente el desgaste.

Al encenderse la luz roja permanente en tablero de instrumentos es motivo de desgaste de pastillas, deben ser reemplazadas.

FRENOS TRASEROS

La regulación de las cintas de frenos traseras es realizada automáticamente por un dispositivo que actúa al utilizar los frenos, por tal motivo la regulación periódica no es necesaria.

FRENO DE MANO

Verificar la tensión.

CAMPANAS DE FRENO

Verificación y limpieza de cintas y campanas de freno.

MAZAS DELANTERAS

Colocar aproximadamente 15 gramos de grasa (tamaño de una nuez) repartidos en el interior de la tapa **1**
(Ver guía de lubricación, pág. 45).

CIRCUITO HIDRAULICO

Observar periódicamente el nivel del depósito **2**.

Cuando se complete el nivel no sobrepasar el resalte superior.

En ciertos casos un pequeño descenso de nivel es producido por la compensación de desgaste que se efectúa en las pastillas y cintas de freno.

Toda baja excesiva de nivel revela una fuga dentro del circuito cuyo origen debe ser verificado sin demora.

Utilizar exclusivamente líquidos de freno y/o embrague que respondan a la norma IRAM-CETIA 6H5. Tipo 3.

ATENCION:

Al iniciar la marcha y particularmente después de un lavado del vehículo, verificar el buen funcionamiento de los frenos.

Después de atravesar una capa de agua, algunas ligeras aplicaciones de frenos, contribuirán a eliminar la humedad de los mismos.

ASISTENCIA DE FRENO

Este equipo comprende un freno de potencia a depresión, que permite disminuir el esfuerzo a ejercer sobre el pedal de freno.

Su funcionamiento se produce únicamente cuando el motor gira.

No rodar nunca con el motor parado, asistencia de frenos a depresión, sin este sistema no acciona al 100% de efectividad.

ASISTENCIA DE DIRECCION

3 Full hot - nivel en caliente.

Full cold - nivel en frío.

La bomba en ningún caso debe funcionar sin aceite (en caso de fuga, quitar la correa de la bomba).

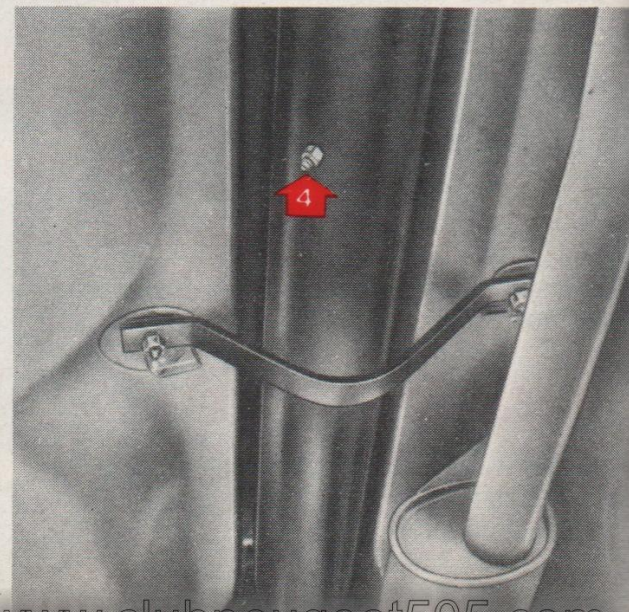
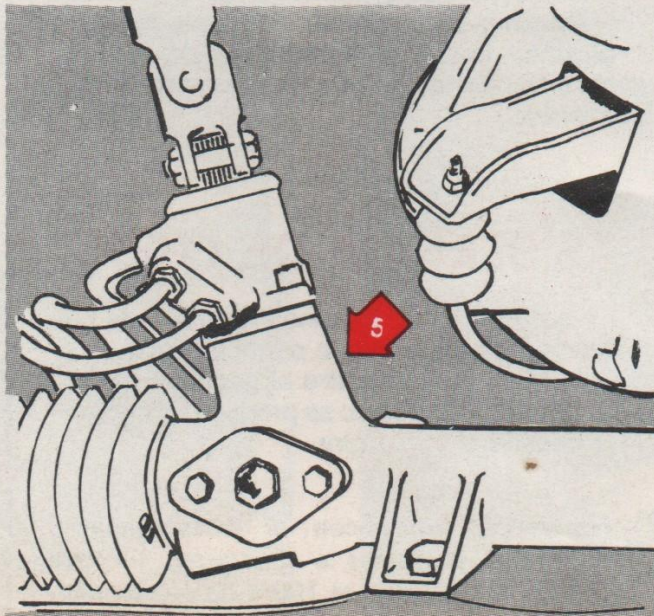
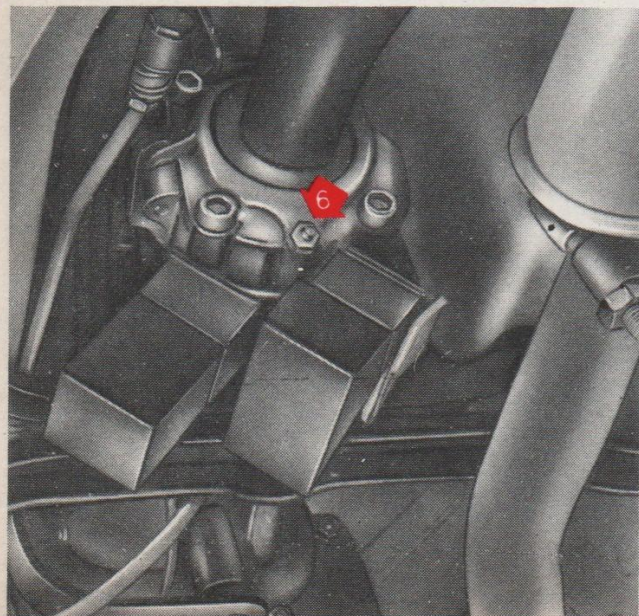
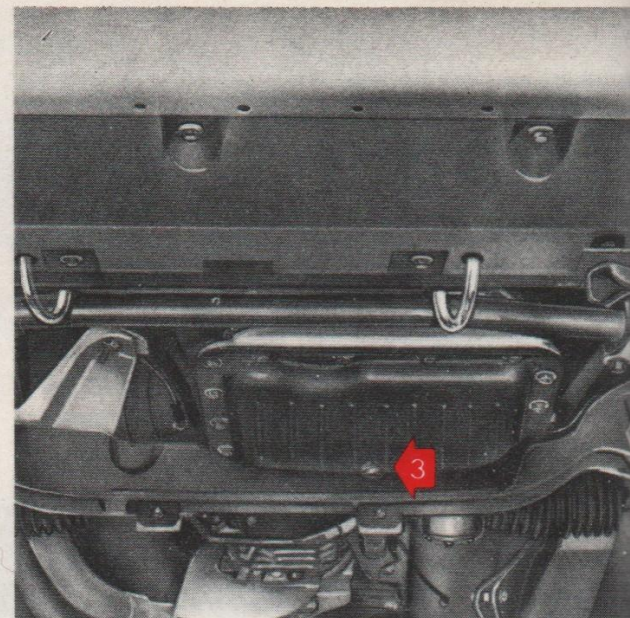
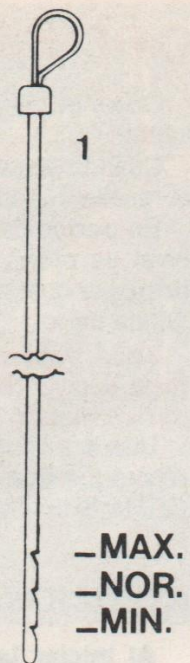
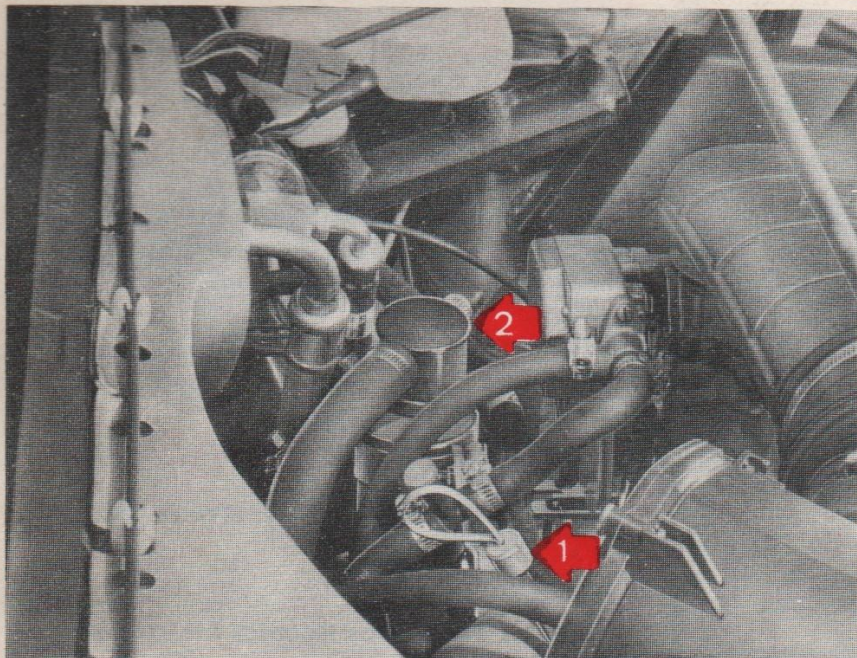
Aceite: ESSO ATF DEXRON II

LAVA-PARABRISAS

Comprobar frecuentemente el nivel del depósito **4** debajo el capot.

Depósito con bomba eléctrica incorporada.

En zonas frías agregar líquido anticongelante.



ORGANOS MECANICOS

Engrase a presión: 3 engrasadores.
(Ver guía de lubricación, pág. 45).

Esfera de tubo de empuje **6**

Rodamiento central del árbol de transmisión
4

Cremallera de dirección **5**

VENTILADOR DESEMBRAGABLE

La separación normal entre el electroimán y la plaqueta del ventilador debe ser de 0,30 a 0,40 mm.

La regulación se efectúa actuando sobre los tres tornillos indicados.

TAPA DE CILINDROS

ATENCION

De acuerdo al diseño del motor no se debe realizar ninguna operación de reapriete de tapa de cilindros en los servicios de mantenimiento.

ALTERNADOR

La adopción de este elemento trae aparejado la observación de ciertas precauciones que deben respetarse.

No se debe:

- Invertir las conexiones de los cables del regulador, del alternador o de polaridad de la batería, ya que se pueden dañar los rectificadores del alternador, la instalación eléctrica del vehículo u otros componentes del circuito de carga.
- Cargar la batería instalada en el vehículo sin haber desconectado previamente los dos cables de unión de los bornes de batería a la instalación del automóvil.
- Desconectar la batería mientras que el alternador gira.
- Poner el motor en marcha sin su batería.

CORREA DEL ALTERNADOR

El reglaje deberá ser realizado al comprobar, hallándose el motor frío, que la correa se encuentra destensada, "floja".

La regulación de la tensión debe efectuarse en idénticas condiciones (motor frío).

- Aflojar el tornillo que fija el alternador sobre la brida.
- Practicar dos referencias (marcas) distantes 100 mm sobre la correa en descanso.
- Luego de tensionada, desplazando el alternador, dicha distancia deberá ser de 102 a 103 mm.
- Reapretar el tornillo de fijación.

MOTOR

VERIFICACION DEL NIVEL

El agregado de aceite entre dos cambios es una operación normal de mantenimiento que se efectúa teniendo en cuenta los límites constituidos por la varilla de nivel **1**

- La muesca superior de la varilla corresponde al nivel MAXIMO de la capacidad del motor.
- La muesca inferior corresponde al MINIMO de aceite que debe contener el cárter. Al detener el motor, el aceite del filtro vuelve todo o en parte al cárter inferior, en un tiempo que varía según la fluidez del lubricante y la temperatura del motor.

- La muesca intermedia indica el nivel NORMAL en un motor que se llenó rigurosamente con cuatro litros de aceite.

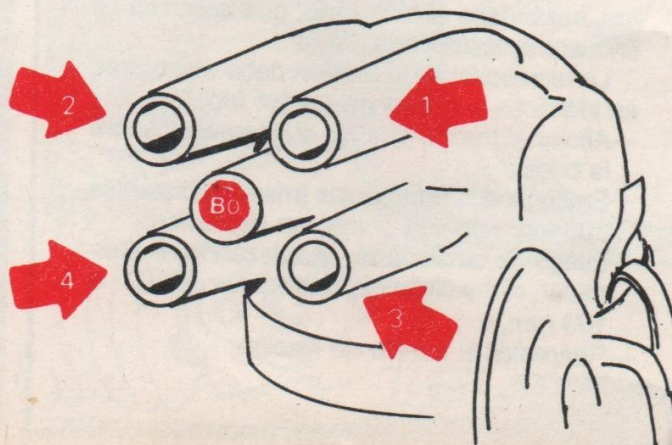
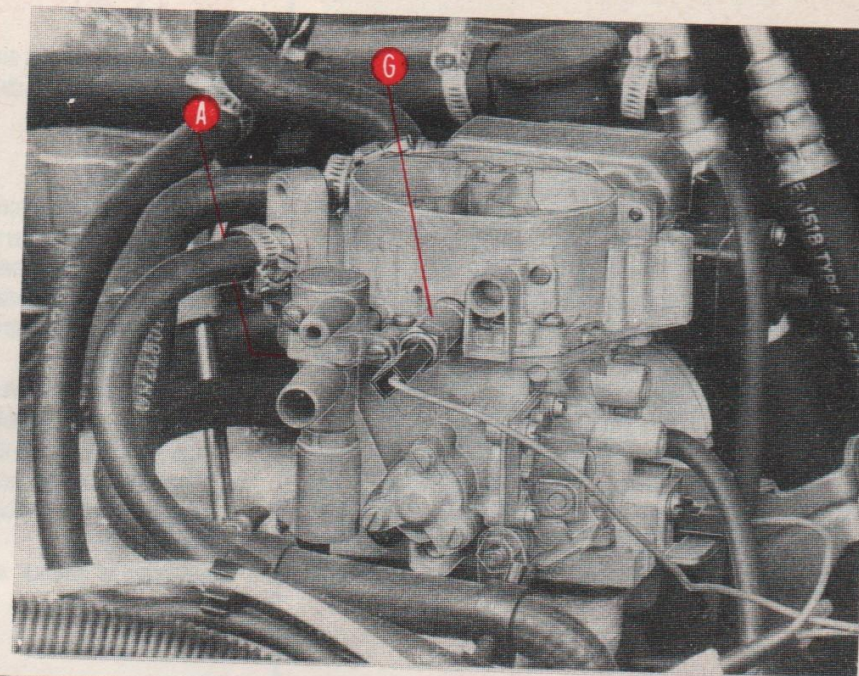
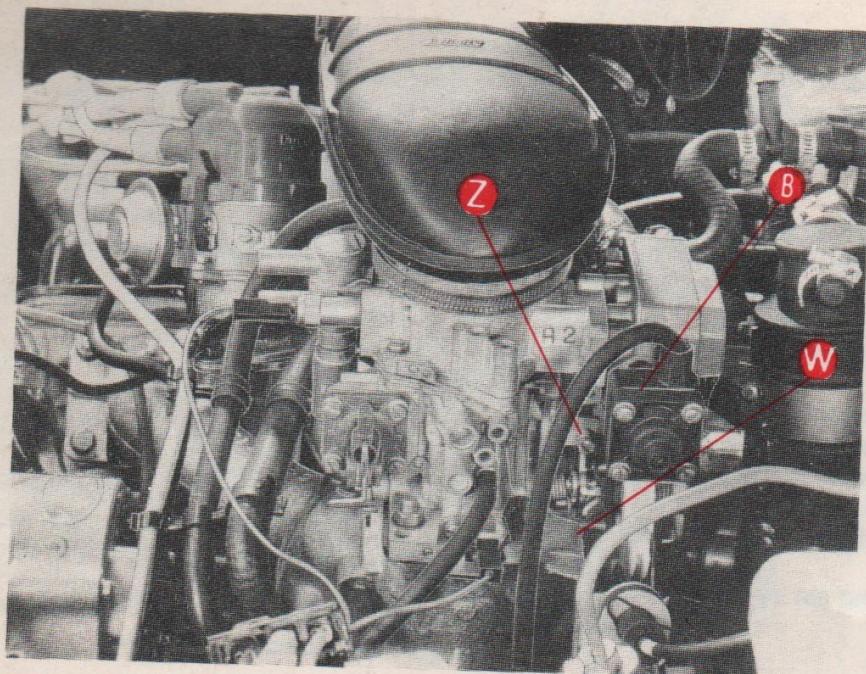
LLENADO 2

Contenido: 4 litros

(Ver guía de lubricación, pág. 45)

VACIADO 3

El vaciado se efectúa en caliente.



REGULACIONES

CARBURADOR

El carburador es de tipo descendente, y se denomina:

SOLEX 34-34 CISAC, Z 1
compuesto de doble cuerpo.

Su regulación, estudiada en razones de performances del vehículo, no debe ser modificada.

- A** Referencia (identificación)
- G** Interruptor de mínima
- B** Mando neumático de apertura de los estranguladores de arranque
- W** Tornillo de riqueza
- Z** Tornillo tope mínimo de la mariposa primer cuerpo

REGULACION MARCHA LENTA (RALENTI)

Riqueza con Analizador

1. Actuar sobre el tornillo tope de mariposa **Z** para obtener un régimen de 900 r.p.m.
2. Regular la riqueza con el tornillo **W** a fin de obtener un contenido de:
CO de $1,5 \pm 0,5\%$
3. Volver con tornillo **Z** a llevar el ralenti a 900 r.p.m.
4. Comprobar el contenido de CO, eventualmente volver a empezar las operaciones 2 y 3.
5. Colocar el dispositivo de inviolabilidad del tornillo de riqueza.

En caso de anormal funcionamiento del motor en marcha mínima, regule el régimen mediante el tornillo **Z**

Si no fuera suficiente esta regulación, diríjase a un concesionario oficial de **SEVEL Argentina S.A.** para que realice la revisión y puesta a punto del sistema de alimentación, dado que el mismo posee los medios adecuados a tal fin, asegurándole el cumplimiento de las normas sobre prevención de la contaminación ambiental, referidas a la emisión permitida de monóxido de carbono.

BALANCINES

La regulación debe efectuarse con el motor frío sin que haya funcionado durante 6 horas.

La holgura entre balancines y vástagos de válvulas deben ser las siguientes:

- Admisión: 0,10 mm.
- Escape: 0,25 mm.

BUJIAS DE ENCENDIDO

- SEVEL CUPRUM S 553
- CHAMPION N 281 YC
- PVI PAG 322

La separación de los electrodos debe ser 0,60 mm.

DISTRIBUIDOR ELECTRONICO

Cada 20.000 km desmontar el cuerpo captor y el dispositivo de depresión. Limpiar y lubricar superficies de rozamiento aplicando una película de grasa YPF-62EP o SHELL ALVANIA N° 2.

ENCENDIDO

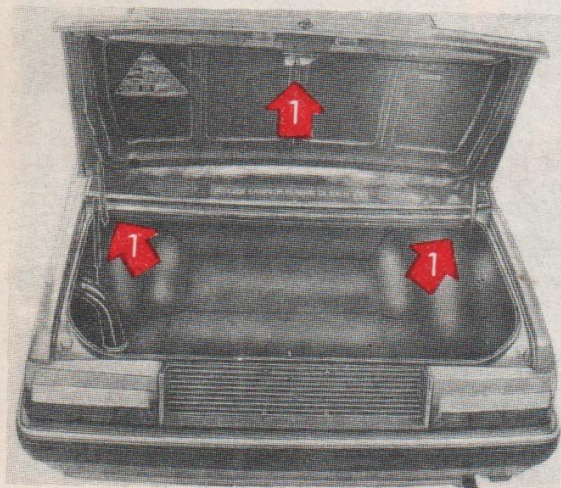
Orden de encendido: 1-3-4-2.

CARROCERIA

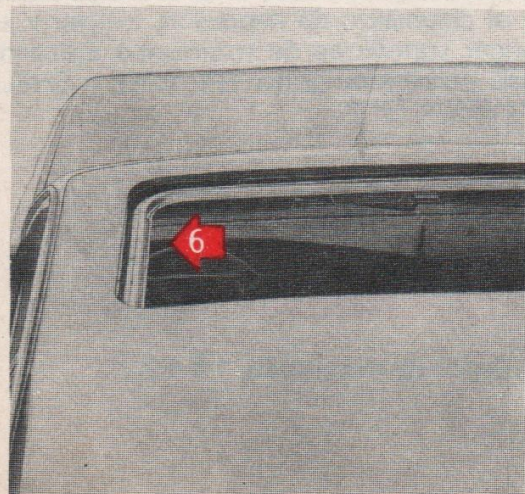
LUBRICACION

Con aceite "uso doméstico"

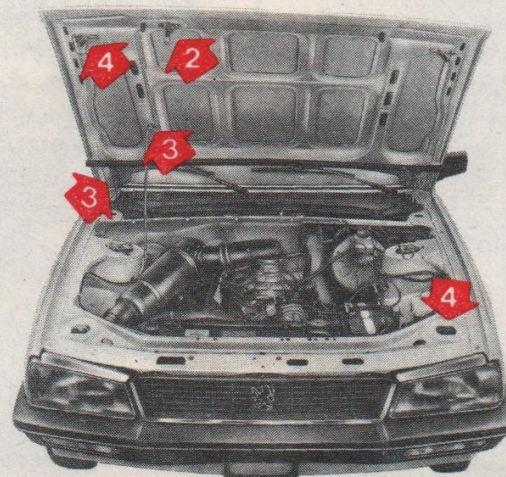
- 1** Articulaciones y cierre de baúl.



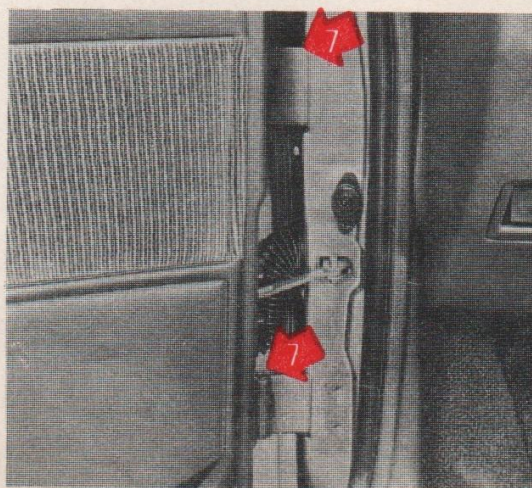
- 6** Guías del techo corredizo.



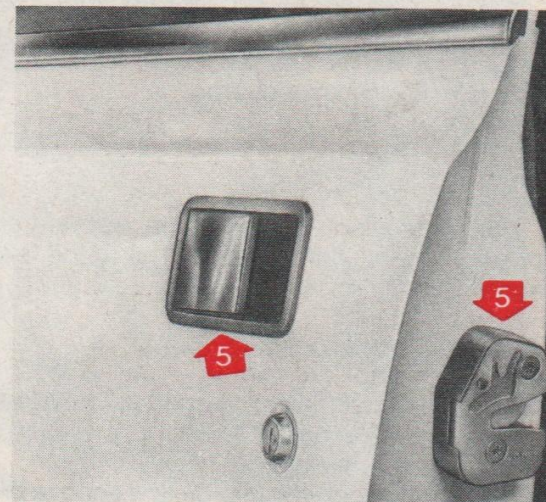
- 2** Cerrojo de capot.
3 Bisagras de capot y articulaciones del soporte.
4 Cerraduras del capot.

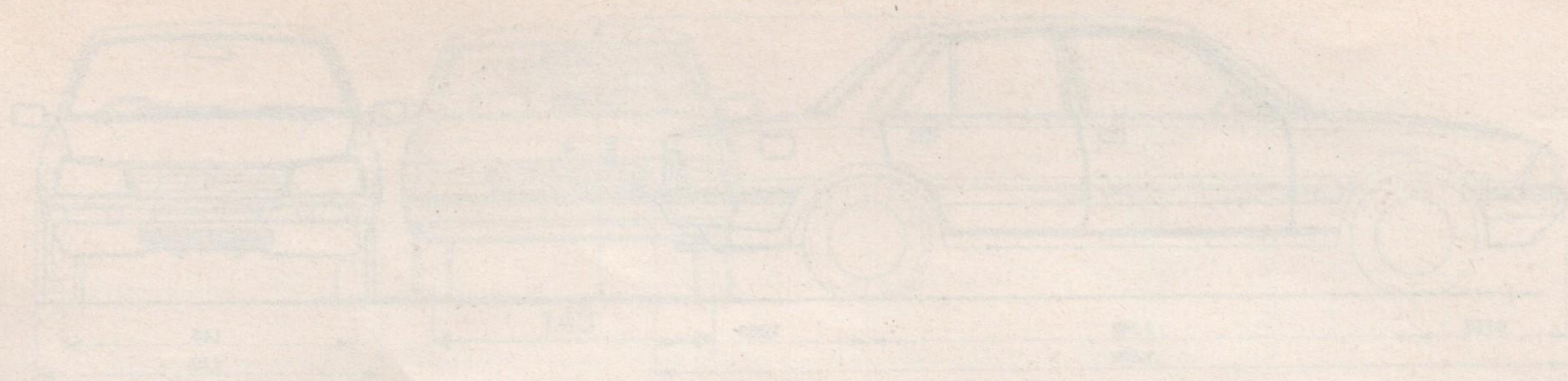


- 7** Bisagras de puertas.



- 5** Articulaciones de la empuñadura y cerradura de puertas.
(Lubricar con glicerina)

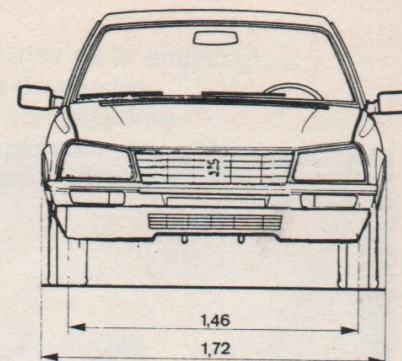
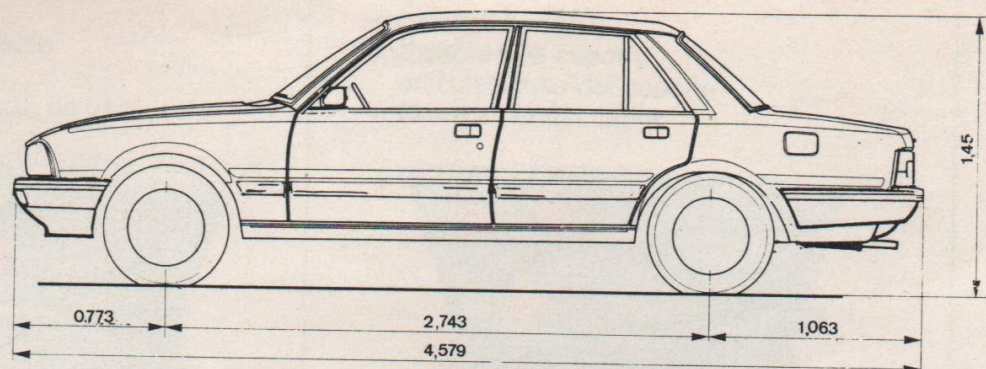




CARACTERISTICAS

www.clubpeugeot505.com

CARACTERISTICAS GENERALES



MOTOR

Tipo	XN1A
Potencia DIN (CV)	108 a
	5.200 r.p.m.
Potencia neta CETIA	79,5 kW a
Par máximo DIN	17,5 m kg (17,2 daN)
	a 2750 r.p.m.
Disposición	inclinado a 45°
Número de cilindros	4
Diámetro	88
Recorrido	81
Cilindrada	1.971 cm ³
Relación de compresión	8,8 : 1
Block	en fundición
Cilindros	camisas húmedas intercambiables
Tapa de cilindros	hemisférica de aluminio
Válvulas	a la cabeza
Distribuidor electrónico (curva).	C 020 y D 015
Arbol de levas	XN1 A
Disposición	lateral en el block
Cigüeñal	5 bancadas
Distribución	cadena de doble eslabón
Carburador	SOLEX 34-34 CISAC Z 1
Avance de encendido	8° al volante
Lubricación	bajo presión
Refrigeración	por líquido refrigerante
Ventilador	desembragable

EMBRAGUE

Fricción
Comando

disco seco
hidráulico
mecánico

CAJA DE VELOCIDADES

CAJA MANUAL

Número de velocidades
Comando

5 sincronizadas
al piso

CAJA AUTOMATICA:

Número de velocidades
Comando

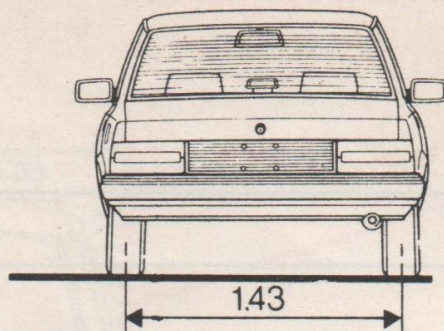
4
al piso

TREN DELANTERO

Características (en orden de marcha);

- Convergencia
- Caída
- Avance

4,5 ±1 mm
0°50'±45'
2°39'±15'



DIRECCION

asistida

Radio de giro total 5,55 m

FRENOS

Tipo: adelante a discos
atrás a campanas
Comando Hidráulicos con válvula compensadora
Freno de mano por cable sobre ruedas traseras

SUSPENSION

Delantera: resortes helicoidales y barra de torsión
Trasera: resortes helicoidales, barra de torsión y barra estabilizadora
Amortiguadores: delanteros y traseros hidráulicos telescópicos

NEUMATICOS

Dimensiones: FATE 195/70 HR 14" AR 28
Pirelli 195/70 SR 14" P3
Firestone 195/70 SR 14" S 211

ELECTRICIDAD

Batería: 12 V. 225 (45 Amp/h)

EJE TRASERO

Piñon y corona hipoidales -

Relación de diferencial

Con caja de velocidades manual y Diferencial convencional o autoblocante 9 x 38
Con caja de velocidades automática y Diferencial convencional 8 x 37

* Según el equipamiento del vehículo.

GENERALIDADES

Número de plazas: 5
Peso en orden de marcha: 1.200 kg.
Carga autorizada: 560 kg.
Capacidad de remolque: 1.000 kg.
Velocidad máxima de remolque: 80 km/h.

Aumento por:
Techo corredizo 15 Kg.
Refrigeración 25 Kg.
Dirección asistida 10 Kg.

* Modelo básico sin opcionales con herramientas, pleno de fluidos y tanque combustible lleno.

IDENTIFICACION

FICHA

Propietario _____

Dirección _____

Localidad _____

Nº de motor _____

Carrocería Nº _____

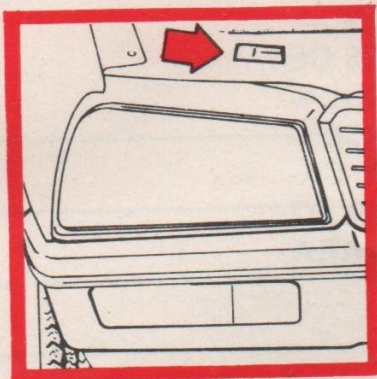
Nº de llaves _____

Compañía de Seguros _____

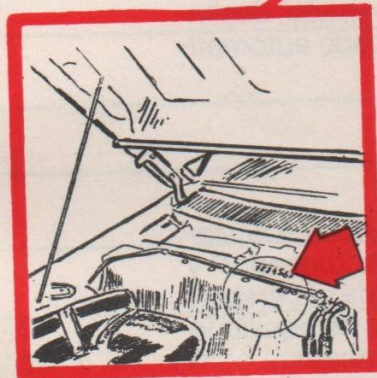
Dirección _____

Nº de Póliza _____

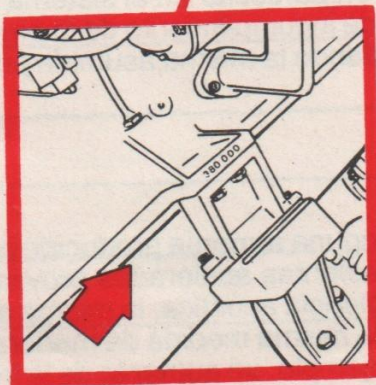




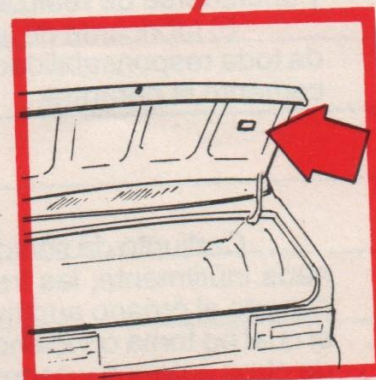
- Placa de constructor
- N° de Serie
- Tipo



- N° Carrocería



- N° de serie motor



- Referencia de pintura

codigo de
FABRICACIÓN=502
BEIGE IOIZA

CONTAMINACION AMBIENTAL

A FIN DE RESPETAR LO ESTABLECIDO POR LAS REGLAMENTACIONES VIGENTES SOBRE PREVENCIÓN DE LA CONTAMINACIÓN AMBIENTAL, RECOMENDAMOS NO ALTERAR LAS CARACTERÍSTICAS ORIGINALES O REGULACIONES DE CARBURADOR Y/O INYECCIÓN DE COMBUSTIBLE, SISTEMA DE RECIRCULACIÓN DE GASES DEL CARTER, FILTRO DE AIRE Y PUESTA A PUNTO DEL ENCENDIDO, OBSERVAR LAS RECOMENDACIONES DE LOS MANUALES DE USO Y CARACTERÍSTICAS Y DE GARANTÍA Y MANTENIMIENTO PROGRAMADO, CON LO CUAL **AHORRARA DINERO, NO DERROCHARÁ COMBUSTIBLE Y CONTAMINARÁ MENOS.**

ATENCIÓN:

Este vehículo fue fabricado cumpliendo con las reglamentaciones vigentes, en lo referente a niveles de ruido. (*).

Por consiguiente y a fin de conservarlo según lo establecido en dichas reglamentaciones, se deberá efectuar el mantenimiento recomendado por la fábrica, utilizar exclusivamente repuestos originales y abstenerse de realizar modificaciones, en particular en el sistema de escape.

El fabricante de la unidad, en caso de incumplimiento de lo precedentemente expresado, deslinda toda responsabilidad al respecto, quedando la misma asumida por el usuario y caducado automáticamente la garantía.

Conjunto de sonidos diversos sin ninguna armonía producido por ejemplo: por una bocina accionada inútilmente, las frenadas bruscas, violentas aceleradas provisto de escape libre o "roncador" y cuando el órgano auditivo percibe esta violencia acústica, la misma es a su vez transmitida al cerebro, el cual no toma conciencia y transmite en la misma medida de manera de alterar el estado de equilibrio de otros órganos y partes del cuerpo; por ejemplo: un aumento de la frecuencia cardíaca, análogamente aumenta la presión sanguínea, una alteración en el ritmo respiratorio, la musculatura registra un aumento de tono o una espasmódica contracción de gran parte de los músculos del cuerpo.

ANOTACIONES UTILES

Los Concesionarios y Sub-agentes Oficiales PEUGEOT, utilizan nuestras herramientas especiales de regulación o reparación y aplican íntegramente nuestros métodos técnicos. Cuidarán y repararán su vehículo con la máxima pericia, mínimo tiempo y en las mejores condiciones, utilizando exclusivamente las

PIEZAS DE ORIGEN
PEUGEOT

indispensables bajo el triple punto de vista de selección de materiales, de la calidad de los tratamientos términos y de la precisión de ejecución, que garantizan la intercambiabilidad.



REPUESTOS
ORIGINALES

PEUGEOT

Las ilustraciones y textos contenidos en el Manual de Uso y Características, están basadas en la información del producto disponible en la fecha de su publicación.

La EMPRESA se reserva el derecho de introducir en su producción las modificaciones que estime oportuno sin la obligación de poner al día el presente Manual.



ARGENTINA S.A.

667 481 020

DIRECCION COMERCIAL – ASISTENCIA TECNICA POST-VENTA
PUBLICACIONES TECNICAS

Presidente Juan Domingo Perón 1001 – Villa Bosch
BUENOS AIRES – ARGENTINA

IMPRESO EN ARGENTINA

F. U. M. 5-89

F. E. 7-89

www.clubpeugeot505.com

